



SERBIAN MIRROR ГЛЕДАЛО

ОД АТЛАНТИКА ДО ПАЦИФИКА
INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA
НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД



EKSKLUZIVNO: ZORAN KALEZIĆ

**KO GOD JE DAO SVE MUZICI DOBIO
JE MNOGO, A JA SAM JEDAN OD TIH**



**KONSTITUISANA
SKUPŠTINA SRBIJE**



**SUDJENJA NAKON
27 GODINA OD OLUJE**

PINK NACIONALNA TELEVIZIJA
happy :)

b92 **1 PRVA**
**KOME SU DODELJENE
NACIONALNE FREKVENCije**



STEFAN JEVTIĆ

**KRUPNIM KORACIMA KA
OSTVARENJU SNOVA**



GORAN IVANOVIĆ
Nedelja, 7. avgust
u 19 časova

**CITY WINERY
CHICAGO**

**KONCERTI KOJI
SE NE PROPUSTAJU**



**DA LI ĆE DJOKOVIĆ
ZAIGRATI NA US OPENU**



Dr Vesna Simić O.D.



**Doktor optometrije sa više
od 20 godina iskustva.
Generalni očni pregledi odraslih i dece.**

**Specijalizovana ordinacija za
vision rehabilitaciju dece i odraslih
sa poremećajem strabizma,
ambliopije, i binokularnih smetnji koji
moгу potencijalno da utiču na učenje**

Vesna Simic,
O.D., FCOVD
Clinical Associate
Park Ridge Vision
The Progressive
Myopia Center
847-823-8283
Drsimic@prvisioncare.com

**Mogućnost zaustavljanja miopije
(kratkovidosti) kod dece, po najnovijim
metodama bez hirurških zahvata**

**PARK RIDGE VISION
350 S. Northwest Highway
Park Ridge, IL 60068
Phone: 847.823.8283**



**Poboljšanje života
poboljšanjem vida
- očna ordinacija za
celokupnu porodicu.
Mi govorimo Vaš jezik.**

drsimic@prvisioncare.com

www.prvisioncare.com

OSTAVINSKE RASPRAVE
TRUST ADMINISTRACIJE
STARATELJSTVO
PUNOMOCJA
TESTAMENTI
TRUST

Nemojte da cekate previse

ZIVKOVICH
LAW OFFICES

serblaw.com



708-833-7755

NILES na 8130 N. Milwaukee Ave.

GLENWOOD na 8 W. Main St.

ILINOJS I INDIJANA ADVOKAT DANA ZIVKOVICH



ОГЛЕДАЛО

SADRŽAJ

SADRŽAJ

Srb info	strana 4
Konstituisana skupština Srbije	
Priština odložila odluku	strana 5
Letnji kamp srpskog kao zavičajnog jezika, za mlade iz dijaspore	strana 6
Sudjenja na 27 godina od Oluje	strana 7
Kome su dodeljene nacionalne frekvencije	strana 8
Poziv za ceo srpski narod	strana 9
Razgovor sa Zoranom Kalezićem	strane 10-11
Šeširijada	strana 12
Čudesna tri srpska dana:	
Moja Srbija	strana 13
Ukus srpske kulture i hrane	strana 14
Krupnim koracima ka ostvarenju svog sna	strana 15
Koncerti koji se ne propuštaju	strana 18
Dodeljene nagrade na 50. filmskom festivalu u Sopotu - Sofest 2022.	strana 19
Pupin, Tesla i američki Srbi	strana 20
Pesnikinja Radmila Milosavljević Ivanov	strana 21
Planeta zemlja živi na kredit	strana 22
Kosančić za investiciju u Agro biznisu	strana 23
Sport: Da li će Djoković igrati na US Open	strana 24
Pismo iz Klivlenda	strana 25
Astrologija — Horoskop za jul avgust	strane 26-27
Porodica	
Recept Ogledala: Krofne	strana 28
Rodjendani	strana 29
Vedra strana Ogledala	strana 30

TIRAŽ: 18.000

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo”

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Slavica Petrović

REČ UREDNIKA

Poštovani prijatelji, čitaoci „Ogledala”

Polako nam se prikrada kraj ovog, vrlo turbulentnog leta.

Godišnji odmori i putovanja su mnogima prošli u trci oko otkazivanja letova i nedolaska kofera, zbog nedostatka radne snage na aerodromima širom sveta, kao i štrajkova nekih gigantskih avio-kompanija. Leto nam prolazi i u svakodnevnim zastrašivanjima od ekonomske krize, nestašice gasa, a takodje svakodnevno se susrećemo i sa povećanjem cena. Rat u Ukrajini, napeta politička situacija na Kosovu, stižu majmunske boginje i novi sojevi kovida...

Umesto da leto bude godišnje doba za odmor i opuštanje, ono nam donosi puno stresa i briga, šta nas čeka naredne zime.

Predlažem da bar još ovo malo toplih dana provedemo u prirodi sa svojim najdražima. Mi ovde imamo prilike za to, jer će se upravo u sledećih mesec dana održavati

više piknika i srpskih festivala pri našim crkva-ma i na srpskim imanjima. Iskoristite ove dane da se susretnete sa svojim prijateljima, da se družite uz domaće specijalitete, naše običaje i tradiciju.

I kad smo kod tradicije, OGLEDALO će i ovaj put na proslavi svoje 21. godišnjice, 8. oktobra, pokazati koliko je važno negovati tradiciju i kulturu jednog naroda u očuvanju njegovog identiteta.

Obeležavanje i proslavu godišnjice rada „Ogledalo,” će posvetiti plejadi velikih srpskih pesnika, pisaca i glumaca – boema starog Beograda i Srbije, poput Djure Jakšića, Laze Kostića, Disa, Nušića, Sremca, čuvene Žanke i Čiča Ilije, Dobrice Milutinovića...

Pozivamo Vas na našu ŠEŠIRIJADU, da uz zvuke lepih starih pesama, anegdota, pošalica i raskošnih šešira, uz tortu i šampanjac proslavimo zajedno 21. godinu rada „Ogledala,.”

Živi nam i zdravi bili, i dobro nam došli!

Iskreno vaša Slavica Petrović
sa redakcijom



PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

· Phone: 773.744.0373

· OSNIVAČ: Slavica Petrović

· UREDNIK: Slavica Petrović

· GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

· REDAKCIJA: Marijana Maljković,

Marko Lopušina, Aleksandar Stanković

Vojin Drenovac, Dejan Marinković

· DOPISNICI: Vanja Bulić, Ivan Kalauzović, Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud), Vukašin Petrović (Njujork),

Milomir Ognjanović (Havai)

· PREDSTAVNIŠTVA ·

· LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

· BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com

GODIŠNJA PRETPLATA NA OGLEDALO 12 MESECI - \$50.00



NAME:

ADDRESS:

CITY: STATE:

ZIP: TEL:

Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite
na adresu Ogledala

Ogledalo - Serbian Mirror -
PO BOX 13472 Chicago IL 60613

GDE «KAD» ŠTA

St. Basil of Ostrog Serbian Orthodox Church in
Mettawa-Lake Forest IL invites you to:

Taste of Serbia

Culture, Food, Fun & Music Festival



Labor Day Weekend

Saturday, September 3 – noon to 11:00pm
Sunday, September 4 – noon to 11:00 pm

FREE Admission and Parking

- Serbian Cuisine and Grilled Specialties:
Ćevapi, Kabobs, Pljeskavice, Sarma
- Roast Lamb, Pork
- Tortes, Pastries, Strudels, Kolaće, Crepes
- Beer Garden – Dancing – Singing
- Kiddy Amusements – Fun and Games

Live Music

- Sat & Sun: 1:00 to 6pm – “Prazna Flaša Tambura”
- Sat & Sun: 6:00 to 11pm – “Šumadija”
- Tambura music after 6:00 at the bar until 11:00

Lunch, Dinner, and Carry Outs

Directions to St. Basil:

Exit I-294 (94) at Route 60 West (Townline Road)
Turn North (right) on Riverwoods Rd.
Continue North on Bradley Rd.
Church is on the corner of Bradley and Old School Rds.

27450 North Bradley Road
Mettawa-Lake Forest, IL 60045
847-247-0077
www.tasteofserbia.org



UZ TORTU I ŠAMPANJAC PROSLAVIĆEMO 21. GODIŠNJICU

Obeležavanje i proslavu svoje dvadesetprve godišnjice rada Ogdalado će posvetiti plejadi velikih srpskih pesnika, pisaca i glumaca – boema starog Beograda i Srbije, poput Djure Jakšić, Laze Kostića, Disa, Nušića, Sremca, čuvene Žanke i čiča Ilije – Dobrice Milutinvića...

Uz zvuke lepih evergrin pesama, monologa, anegdota i raskošnih šešira, uz tortu i šampanjac proslavimo zajedno 21. godinu rada Ogdalada.

Boemsko veče ŠEŠIRIJADA

Subota 8. oktobar u 18:30
Gaslight Club – O'hare Hilton
4000 N, Chicago, IL 60666
Rezervacije: 773.744.0373

Great Food and Music

2022

Serbo fest

August 5th-7th

www.serbfestchicago.com

PURE LIVE MUSIC PRESENTS
SEPTEMBER 10TH 2022

SASA MATIĆ
LIVE IN CHICAGO

TICKETS ON SALE NOW!!!
WWW.PURELIVEMUSIC.COM

JOE'S Live ROSEMONT

PURE LIVE MUSIC





KONSTITUISANA SKUPŠTINA SRBIJE



Od specijalnog izveštaca
MARIJANA MALJKOVIĆ

Nakon četiri meseca od aprilskih izbora Narodna skupština Srbije potvrdila je mandate novim poslanicima, čime je konstituisan novi — 13. saziv parlamenta. U poslaničke klupe su se posle dve godine vratili predstavnici opozicije. Nakon verifikacije mandata, poslanici su položili zakletvu koja glasi: “Zaklinjem se da ću dužnost narodnog poslanika obavljati predano, pošteno, savesno i verno Ustavu, braniti ljudska i manjinska prava i građanske slobode i po najboljem znanju i umeću služiti građanima Srbije, istini i pravdi.”

Predsedavajući konstitutivnoj sednici Skupštine Srbije, najstariji poslanik Vladeta Janković, iskoristio je priliku da se sa tog mesta obrati poslanicima i izrazi svoj stav, kako je rekao, u slavu parlamenta i parlamentarizma, apostrofirajući značaj izbora. Poručio je da njegovo obraćanje ne treba da se shvati kao izraz njegove lične ili političke pristrasnosti, pa se osvrnuo na rezultate izbora u Srbiji, navodeći da bi bez poštenih izbora, bilo koja zemlja, kao i Srbija, dospela u takav oblik jednopartijskog sistema, u kojem jedna politička stranka sa neprikosnovenim liderom veliki deo društva drži u neznanju i uskraćuje osnovne slobode i prava.

U tom kontekstu poslanicima se obratio rečima da će poverenje opravdati jedino ako “srce naše države bude kucalo pod skupštinskom kupolom”, a ne, kako kaže, “sa druge strane parka”, aludirajući na predsednika Srbije Aleksandra Vučića.

Naveo je i da poštenih izbora ne može biti dokle god svaki građanin ne bude mogao da vidi svakoga dana u Dnevniku RTS, šta čini i govori vlast, ali i ono što kažu oni koji nisu na

pokazala nedostojno ponašanje.

Jovanov je pred novinarima u Skupštini izrazio žaljenje što današnji saziv, kako tvrdi, nije počeo u duhu demokratije, ocenjujući da govor najstarijeg poslanika Vladete Jankovića, nije bio nimalo viteški.

“Saziv nije počeo u duhu demokratije i dogovora političkih partnera, iako smo imali konsultacije i kao većina u parlamentu, izašli u susret svim zahtevima koje su predstavnici opozicije

uvreda i napada, Vladimir Orlić vodiče parlament Srbije u novom sazivu. Osam godina Orlić se dokazivao u parlamentu kao narodni poslanik koji napada baš svakog političkog neistomišljenika, a brani samo Vučića, pišu mediji.

Novi saziv parlamenta činiće 120 poslanika sa izborne liste “Aleksandar Vučić — Zajedno možemo sve”, 38 sa liste “Marinika Tepić — Ujedinjeni za pobedu Srbije”, a 31 sa liste “Ivica Dačić — premijer Srbije”.

Djurdjević Stamenkovski — Srpska stranka Zavetnici”.

Pet poslaničkih mesta pripalo je listi “Savez vojvodjanskih Madjara”, tri listi “Muftijin amanet — SPP — Usame Zukorlić”, dva koaliciji “Zajedno za Vojvodinu — Vojvodjani — Demokratski savez Hrvata u Vojvodini — Zajedno za Vojvodinu”, koliko i listi “SDA Sandžaka — Dr Sulejman Ugljanin”, dok će jednog poslanika imati “Koalicija Albanaca doline”.

U pozadini konstitutivne sednice Skupštine Srbije, predstavnici ekoloških organizacija, naučne zajednice i organizacije “Kreni-promeni” okupili su se ispred zadnjeg ulaza u zgradu parlamenta i ponovo predali inicijativu sa 38.000 potpisa građana kojom se traži zabrana iskopavanja litijuma i bora u Srbiji. Kako je istakao direktor kampanje “Kreni promeni” Savo Manojlović, ta inicijativa je predata pre mesec i po dana, ali Skupština nije u zakonskom roku od 30 dana razmatrala ili odgovorila na narodnu inicijativu, čime je po njegovim rečima prekršen Ustav, kao i Zakon o referendumu i narodnoj inicijativi.

Uz opasku da se validnost potpisa koje predaju političke stranke proverava za samo 24 sata, Manojlović je rekao da je u pitanju tehnička stvar, i najavio žalbu Ustavnom sudu ukoliko u roku od sedam dana ne budu provereni potpisi građana koji su podržali inicijativu.



vlasti.

Šef poslaničke grupe Srpske napredne stranke u parlamentu Milenko Jovanov kaže da će se boriti da Skupština bude mesto debate i argumentovane rasprave, ali da treba imati u vidu da je za to potrebna i druga strana, koja je, kaže, već prvog dana

imali. Išli smo čak i korak više, dajući i nudeći nešto što nisu sanjali”, rekao je Jovanov i istakao da je zabrinut kako će izgledati ostale sednice, ako se “po jutru dan poznaje”.

Jedan od školovanijih ljudi iz vrha SNS, dobar poznavalac skupštinskih rasprava,

Lista “Dr Miloš Jovanović — Nada za Srbiju” imaće 15 poslaničkih mesta, koalicija “Moramo” 13 mandata, lista “Boško Obradović — Srpski pokret Dveri — POKS — Miloš Parandilović — Patriotski blok za obnovu Kraljevine Srbije” 10 mandata, koliko i lista “Milica

PRIŠTINA ODLOŽILA ODLUKU

Vlada Kosova je poslednjeg dana jula, po nalogu vlade SAD, odložila na 30 dana primenu odluke o srpskim registarskim tablicama i dokumentima nakon napetosti na severu Kosova i srpskih blokada magistralnih puteva i administrativnih prelaza Jarinje i Brnjak. Srpski narod bio je jako uznemiren, sirene su puštene u Severnoj Mitrovici i čula su se zvona na crkvama duže od 30 minuta. Kosovska policija je saopštila da su se na pojedinim mestima čuli pucnji, ali da povredjenih na sreću nije bilo.

Evropske institucije su zatajile, pa je kosovska vlada popustila tek nakon sastanka američkog ambasadora Džefrija Hovenija sa predsednicom Kosova Vjosom Osmani i pre-

mijerom Aljbinom Kurtijem, koji je od njih zatražio odlaganje primene odluka do 1. septembra.

Premijer Kosova Aljbin Kurti optužio je vlasti u Beogradu da su odgovorne za nemire, jer svojim porukama huškaju Srbe sa severa Kosova, dok iz Beograda stižu optužbe na njegov račun. Premijerka Ana Brnabić izjavila je da je sve što vidimo danas na KiM, rezultat Kurtijevih unilateralnih poteza i dodala:

“Srbija ništa nije uradila da započne ovu krizu, Srbi na KiM nisu učinili apsolutno ništa da izazovu ovo što danas vidimo. Upravo suprotno, ovo je epilog višegodišnjeg maltre-

ranja Srba na KiM i nepoštovanja međunarodnih sporazuma.”

Predsednik Srbije Aleksandar Vučić izjavio je da predstoji verovatno najteža politička borba u narednim nedeljama i mesecima, te poručio kako se radi sve da se situacija na severu Kosova smiri. On je zahvalio Srbima na Kosovu na uzdržanosti. Takođe, zahvalio se i onima koji su podržali Srbiju i iznosili korekne stavove, od Karla Bilta do nekih drugih za koje to nikada ne bi očekivao, do Borelja, predstavnicima američke ambasade, a posebno se zahvalio i predstavnicima ministarstva spoljnih poslova Ruske Federacije koji su reagovali na korektan način.

Vučić je rekao da je broj incidenata nad Srbima i njihovom imovinom od dolaska Aljbina Kurtija na vlast povećan za 50 odsto, da je zabeleženo 206 incidenata, a da ih je ove godine za sedam meseci bilo više nego u prethodnoj godini. On je naglasio da je izvršeno 35 napada na SPC i da su oskrnavljena srpska groblja.

Bivši specijalni izaslanik predsednika SAD za pregovore Beograda i Prištine, Ričard Grenel, povodom nedavnih dešavanja na Kosmetu ocenio je da premijer privremenih prištinskih institucija Aljbin Kurti živi u prošlosti i da je “fašistički premijer”, a savetuje srpske lidere da ne smeju da naslednu.

LETNJI KAMP SRPSKOG KAO ZAVIČAJNOG JEZIKA, ZA MLADE IZ DIJASPORE

Akadska srpska asocijacija je realizovala projekat pod nazivom "Letnji kamp srpskog kao zavičajnog jezika" za mlade iz dijasporu u periodu od 11. 7. do 17. 7. 2022. godine.

Ovaj projekat sufinansirala je Uprava za saradnju sa dijasporom i Srbima u Regionu Ministarstva spoljnih poslova Republike Srbije, a njegov cilj je bio učenje i usavršavanje jezika, kao i druženje mladih iz dijasporu sa svojim vršnjacima iz Srbije. Na letnjem kampu učestvovalo 15 mladih uzrasta od 18 do 22 godine iz Sjedinjenih Američkih Država, Italije, Grčke, Nemačke... a iz Srbije mladi iz Niša, članovi Kulturno-umetničkog društva "Andjeli". Bila je to jedinstvena prilika da se mladi iz Srbije upoznaju, druže i zajedno zabave na raznim aktivnostima sa vršnjacima srpskog porekla širom sveta.

I liked learning the Serbian language. Everyone was so nice, and it was really cool to meet people from all around the world! (S. B. SAD)

Nakon svečanog otvaranja kampa učesnici su pisali želje i očekivanja za kamp i njih su zakačili na balone i pustili u nebo. Posle pisanja želja, mnogi učesnici su zapevali naše etno-pesme i prvi put zaigrali srpsko kolo.

Folklore was very nice and I would do this every time again. (M. I. R. Nemačka)

Tokom trajanja kampa su takodje pohađali mnoge radionice, kao što su sportska, muzička, folklorna, radionica starih zanata, itd. Na časovima srpskog kao zavičajnog jezika učesnici su učili gramatiku srpskog jezika, čitali dela srpske književnosti, ali su učili i o srpskoj istoriji, kulturi i tradiciji. Na sportskoj radionici učesnici su imali prilike da se takmiče u različitim aktivnostima, kao i da traže "blago" u parku (sakupljali su slova i sastavljali reč od ponudjenih slova). Muzička radionica je imala za cilj učenje i pevanje srpskih narodnih, ali i pop pesama, dok su na folklornoj radionici učili tradicionalna



srpska kola. Radionica starih zanata sastojala se iz izrade prirodnih kozmetičkih preparata, ali i crtanja na čaši različitih predmeta i motiva.

Sve bilo super, zabavno i odlično. I bilo bih super da je trajalo duže. (A. J. SAD)

Mladi iz dijasporu i Srbije imali su organizovani obilazak Niša i njegovih

nji i degustaciji pirotskog kačkavalja. Takodje, posetili su i radionicu za izradu ćilima "Ponišavlje" u kojoj su videli specifičnosti pravljenja pirotskog ćilima, koji je od 2012. godine uvršten u Nacionalni registar nematerijalnog kulturnog nasleđa Srbije sa svoje 122 šare i 96 ornamenata. Pored obilaska znamenitosti grada, učesnici kampa su obišli i manastire Poganovo i

naučili tokom kampa i dobili su potvrde o učešću na kampu. Nakon svečanog zatvaranja kampa, učesnici su imali mali nastup i pred publikom odigrali splet narodnih igara.

Naučila sam dosta stvari o srpskoj kulturi i jeziku i upoznala sam prijatelje. (S. P. Grčka)

Svi učesnici su otišli iz Srbije puni pozitivnih utisaka i lepih uspomena. Više o kampu možete pratiti na našim društvenim mrežama (Instagram, Fejsbuk, Jutjub kanal).

Sledeće godine u planu je novi letnji kamp srpskog kao zavičajnog jezika koji će se održati u periodu od 28. jula do 6. avgusta 2023. godine. Svi zainteresovani mogu da se jave Akadskoj srpskoj asocijaciji za više informacija na imejl asasocijacija@gmail.com.

Akadska srpska asocijacija je jedina škola srpskog kao zavičajnog i stranog jezika akreditovana od strane Agencije za kvalifikacije i Ministarstva prosvete, nauke i tehnološkog razvoja Republike Srbije. Pored akreditacije, Akadska srpska asocijacija ima blagoslov Sinoda Srpske pravoslavne crkve, a podržavaju je i Ministarstvo kulture i informisanja i Uprava za saradnju s dijasporom i Srbima u regionu.



znamenitosti, kao i organizovan jednodnevni izlet u Pirot, gde su obišli znamenitosti tog grada, posetili Mlekarsku školu "Dr Obren Pejić" i prisustvovali proizvod-

Sukovo.

Na svečanom zatvaranju "Letnjeg kampa srpskog kao zavičajnog jezika" učesnici su prezentovali sve ono što su

"Još jednom, radikalni levičar i iskusni fašistički premijer Kosova Aljbin Kurti jednostrano povlači potez kojim zabranjuje srpske tablice i lične karte na Kosovu. To je glupo, bezobzimo i nepotrebno. Zašto mu (savetnik Bele kuće za nacionalnu bezbednost) Džejk Saliven i (državni sekretar SAD) Entoni Blinken ne kažu da prekine sa fašističkim metodama", naveo je Grenel na Tviteru.

"Razgovarao sam sa prijateljem sa Kosova, koji kaže da nije bilo ovako u prethodnih 15 godina. Imam mnogo prijatelja sa Kosova koji su veoma ljuti na Kurtija. Bilo je mnogo više napret-



ka na Kosovu sa Hašimom Tačijem. Ti ljudi tamo zaslužuju lidera koji želi da stvori nove poslove, a ne sukobe. Kosovo zaslužuje bolje", napisao je Grenel.

Šef diplomatije EU, Žosep Borelj, pozdravio je odluku da se odloži primena mera tzv. reciprociteta i pozvao Beograd i Prištinu da sva otvorena pitanja rešavaju kroz dijalog kome posreduje EU.

"Očekujem i da se sve barikade hitno uklone. Sva otvorena pitanja treba rešavati kroz dijalog kome posreduje EU i treba se fokusirati na sveobuhvatnu normalizaciju odnosa između Srbije i Kosova."

SUDJENJA NAKON 27 GODINA OD OLUJE

Piše: Marijana Maljković

Ove godine obeležavamo 27 godina od najvećeg egzodusa Srba od II svetskog rata. U hrvatskoj vojno-policijskoj akciji, 5. avgusta 1995. godine, više od 220.000 Srba sa prostora Like, Banije, Korduna i Dalmacije moralo je da napusti svoja vekovna ognjišta da bi sačuvali gole živote. Sklanjajući se pred zločinom u kome je ubijeno skoro 2.000 ljudi, veliki broj njih je utočište pronašao u Srbiji, a kasnije i širom sveta. U akciji "Oluja" za samo nekoliko dana izbrisani su tragovi postojanja Srba na tim prostorima. Potpuno je uništeno više vekova kulture jednog naroda, 25.000 kuća, 13.000 privrednih objekata, 78 crkava, 29 muzeja, 181 groblje... Više od 1.000 sela i naselja, u kojima su Srbi bili većina, praktično je prestalo da postoji.

Sećanje na poginule, stravične slike kolone izbeglica, spaljene kuće, imanja i crkve opominju nas da ne dozvolimo da se tako nešto ikada više ponovi i da se počinio zločina predaju pravdi.

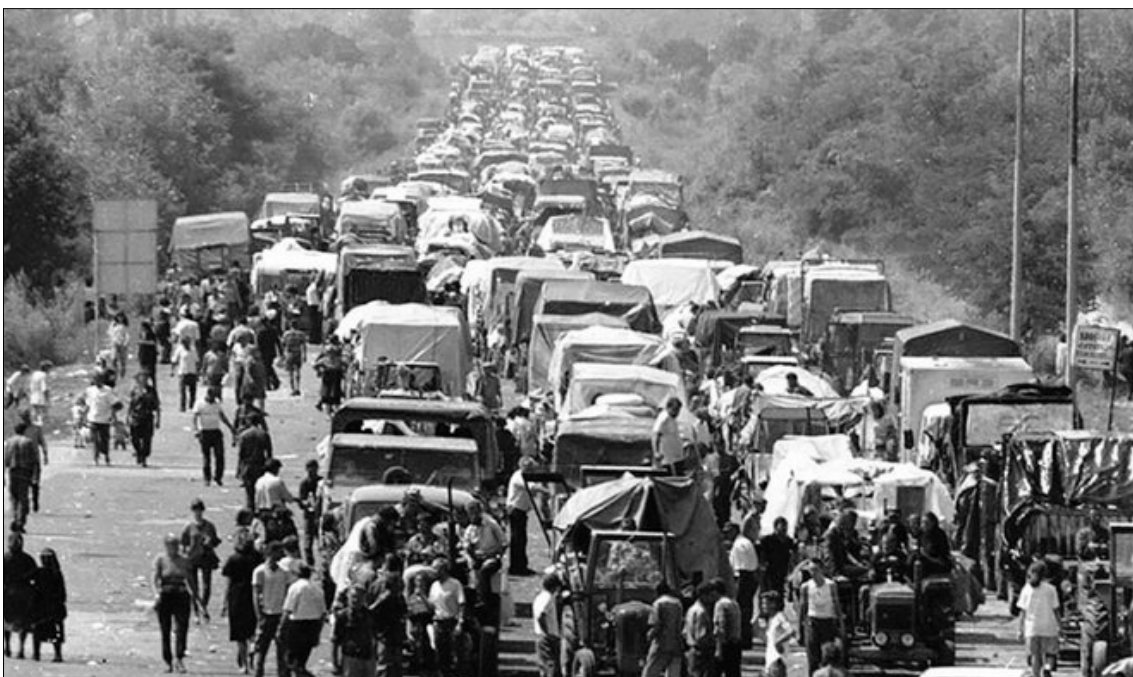
Skoro tri decenije kasnije, sud u Beogradu potvrdio je optužnicu protiv četvorice oficira Hrvatske vojske Vladimira Mikača, Zdenka Radulja, Željka Jelenića i Danijela Borovića zbog izvršenja krivičnog dela ratnog zločina protiv civilnog stanovništva. Oni su optuženi da su 7. i 8. avgusta 1995. godine

naredili vazdušni napad, na osnovu koga su dva aviona tipa MiG-21 ispalila više raketa na kolonu izbeglica iz Like i Dalmacije na Petrovačkoj cesti kod Bosanskog Petrovca, kao i u mestu Svodna kod Bosanskog Novog. U tom napadu poginulo je 13 osoba, od kojih šestoro dece i jedna trudna žena, a 24 osobe su ranjene (od kojih devetoro dece). Svi osumnjičeni su hrvatski državljani i sudiće im se u odsustvu. Tužilaštvo je predložilo da se osumnjičenima sudi u odsustvu, jer protek vremena daje dovoljno razloga za sumnju da će Hrvatska ili Bosna i Hercegovina pokrenuti krivične postupke protiv odgovornih za krivično delo.

Vest o ovoj optužnici, u Hrvatskoj je još više rasplamsala antisrpske strasti. Na to ukazuje i predsednik Dokumentaciono-informacionog centra "Veritas" Savo Štrbac, koji ističe da predstavnici Hrvatske u zaštiti zločinaca idu toliko daleko da i danas tvrde da izbeglice iz Republike Srpske Krajine na Petrovačkoj cesti i u Svodni, kod Novog Grada nije bombardovala hrvatska avijacija, već srpska. To je bio zvanični hrvatski narativ o događaju na Petrovačkoj cesti do 2012. godine, koji se još koristi u javnosti, iako je i u Medjunarodnom sudu pravde u Hagu tokom priprema za raspravu po tužbama za geno-

cid između Hrvatske i Srbije prihvaćeno da su srpski civili na Petrovačkoj cesti i u Svodni ubijeni iz hrvatskih aviona.

Medjutim, kako ukazuje Štrbac, ovih dana napravljen je iskorak iz tog kalupa, jer je nekadašnji šef hrvatske diplomatije Mate Granić, shvativši da ne može da se brani neodbranljivo, lansirao drugu koncepciju u opravdavanju zločina. Granić je praktično potvrdio da su srpski civili žrtve bombardovanja hrvatske avijacije, s tim što on stradale pokušava da prikaže kao "kolateralnu štetu" navodnog dejstvovanja po "srpskim tenkovima i kamionima koji su iz Hrvatske prevozili oružje bosanskim Srbima". Tih tenkova, napominje Štrbac, na Petrovačkoj



cesti nije moglo biti, jer je tada naredjeno da se oružje, tenkovi i artiljerija predaju Vojsci Republike Srpske na Petrovačkom polju, udaljenom 16 kilometara od mesta na kojem su hrvatski piloti ubili srpske civile.

Osim toga, kako kaže, deset minuta nakon zločina napravljeni su snimci, na kojima se jasno vidi da su pogodjeni kamion sa prikolicom, automobil i dva traktora sa izbeglicama, tako da za to vreme niko nije mogao da skloni tenkove koje Granić i drugi Hrvati pominju kako bi zločin prikazali kao napad na "legitimne vojne mete".

Evo šta o optužnici kaže predsednik HDZ-a, Andrej Plenković: "Hrvatska se branila u Domovinskom ratu, branila se od agresije velikosrpskog Miloševićevog režima, pa sigurno Vlada i HDZ neće dopustiti da 27 godina nakon pobeđe u Domovinskom ratu tužilaštvo, bilo da je reč o BiH ili Srbiji, diže optužnice protiv hrvatskih zapovednika, generala ili pilota. Hrvatska država i svi mi stojimo uz naše heroje."

Nekoliko dana ranije glavna državna tužiteljka u Hrvatskoj Zlata Hrvoj-Šipek objašnjava: "DORH je u Hagu godinama imalo časnika za vezu i prekopao je sve arhive Haškog tribunala, u njima dokaza nije bilo. Da ih je bilo, Serž

Bramerc bi to sigurno obuhvatio optužnicom. O tome ne treba govoriti", pravdajući tako hrvatsku indolentnost u vezi sa ovim slučajem navodnim nedostatkom dokaza u haškim spisima.

Na molbu zagrebačkog Samostalnog srpskog nedeljnika "Novosti" da se Bramerc osvrne na izjavu Hrvoj-Šipek, iz UN-ovog tužilaštva Medjunarodnog rezidualnog mehanizma za krivične sudove odgovorili su da je "tužilaštvo Tribunala službeno predalo Državnom odvjetništvu Republike Hrvatske i njegovom oficiru za vezu dokaze o zločinima počinjenim tokom akcije 'Oluja' koji nisu obuhvaćeni optužnicom protiv Gotovine. Nismo obavešteni da su ti slučajevi ikada

ma je uskraćeno da tudje stradanje doživimo svojim stradanjem. Mi smo takve pakosne, glupe, nacionalističke mizerije da nas i danas ispunjava veseljem kako su Srbi devedeset pete traktorima otišli iz Knina i Drniša.... Nema tuđih nesreća. Sve nesreće su zapravo naše nesreće."

Komentarišući efekte sudjenja u odsustvu za zločin na Petrovoj cesti, Savo Štrbac iz Veritasa kaže: "Oni su višestruki. Kao prvo i osnovno to će značiti pravdu za žrtve, odnosno porodice žrtava koje niko do sada nije ozbiljno tretirao, ni u Hrvatskoj, ni u BiH, a donedavno ni u Srbiji. Ako dodje do pravosnažne osuđujuće presude, u što, s obzirom na raspoložive dokaze, ne sumnjam, i nije najbitnije da li će osuđeni odrobijati izrečenu kaznu. Mnogo bitnije je da će se kroz beogradski postupak prikupiti svi validni dokazi o učešću hrvatskih aviona u granatiranju izbegličkih kolona na pomenutim cestama, i što će ti dokazi, i sadašnjim i budućim generacijama, svedočiti drugačiju istinu od sadašnjeg službenog hrvatskog narativa."

Kao odgovor na ovu optužnicu, uz brojne izjave hrvatskih zvaničnika koji ne vide da postoji osnov gonjenja njihovih "heroja" koji su izneli "epopeju Domovinskog rata", Hrvatska je ubrzala proizvoljna hapšenja Srba, pa je tako 6. juna na prelazu Tovarnik uhapšen oficir JNA rodnom iz Like, koji je godinama neometano putovao u rodni kraj.

Štrbac je rekao da se zbog tajnih optužnica u Hrvatskoj, tamo ne vraća 100.000 Srba. On je pojasnio da su to "uslovno rečeno" tajni spiskovi, jer se sudi u odsustvu, a komunikacija sa optuženim kojima se ne zna adresa obavlja se preko oglasne table, na kojoj su navodno svi optuženi videli presude, pa onda dolazi do hapšenja po poternicama Srba širom sveta. Takvih hapšenja bilo 182, a da većina uhapšenih nije ni znala zašto i na osnovu čega. Od Nove godine bilo je sedam takvih hapšenja, tri lica koja su išla u Hrvatsku, jedan u Grčkoj i jedan u Norveškoj, upozorio je Štrbac.

Istraženi ili procesuirani", jasno dajući do znanja da su dokazi za zločine koji nisu ušli u optužnicu protiv Gotovine predati hrvatskoj strani s ciljem da se istraže i procesuiraju u Hrvatskoj.

Jedan od retkih Hrvata koji u svojim javnim nastupima pokazuju empatiju za srpske žrtve je Ante Tomić, koji je ovih dana u svojoj kolumni u zagrebačkom "Jutarnjem listu" napisao: "Možda je upravo to u korenu naših nevolja, nesposobnost za empatiju. Uspješni narodi imaju razvijeniju imaginaciju i mogu se staviti na mesto drugih, a mi smo moralni idioti koji-

istraženi ili procesuirani", jasno dajući do znanja da su dokazi za zločine koji nisu ušli u optužnicu protiv Gotovine predati hrvatskoj strani s ciljem da se istraže i procesuiraju u Hrvatskoj.

Venetian
MONUMENT COMPANY
since 1912



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

sales@venetianmonument.com

KOME SU DODELJENE NACIONALNE FREKVENCIJE

Savet Regulatorne agencije za elektronske medije (REM) krajem jula dodelio je istim televizijama Pink, Prva, Happy i B92 nacionalne frekvencije u vlasništvu trojice biznismena: Željka Mitrovića, Predraga Rankovića Peconija i Srdjana Milovanovića, dok će za petu frekvenciju konkurs biti raspisan. Na istoj sednici doneta je odluka da Hit Music FM, Radio S, Radio S2 i Play radio dobiju radijske nacionalne frekvencije. Oni dodaju da je Savet REM-a odluke doneo na profesionalan i odgovoran način, u skladu sa demokratskom procedurom, ceneći sve okolnosti navedene u konkursnoj dokumentaciji, uvačavajući mišljenja struke, javnosti i svakog člana Saveta REM-a.

“Zato Savet REM-a apeluje na najširu javnost i ukazuje na potrebu da se izbegne svaka vrsta manipulacije i politizacije u vezi sa odlukama koje su donete“, naveli su u REM-u.

Za četiri televizijske frekvencije konkurisalo je 14 televizijskih kuća: Pink, Hepi, Nova S, N1, Prva, B92, TV Tanjug, Kurir TV, Kopemikus, TV K1, TV2, Vesti, BK i Una. U prostorijama REM-a direktori, odnosno glavni urednici medija, imali su po 15 minuta da predstave elaborat — pisani podnesak o tome zašto ta televizija zaslužuje nacionalnu pokrivenost i na koji način planira da ispuni zakonske obaveze o kvalitetu programa. Isto toliko vremena imali su da odgovore na pitanja članova Saveta REM-a, dok su novinari bili u publici i izveštavali, bez mogućnosti da postave pitanja.

Nacionalne televizije Pink, B92, Prva i Hepi koje su ponovo dobile nacionalne frekvencije, u prva tri meseca ove godine prekršile su Zakon o oglašavanju skoro 3.000 puta, dok su u prošloj godini, barem prema podacima objavljenim na sajtu REM, napravile 10.000 istih prekršaja. Kako se navodi na sajtu REM, protiv televizije Pink pokrenuto je u prva tri meseca ove godine 1.469 zahteva za pokretanje prekršajnog postupka zbog nepoštovanja Zakona o oglašavanju. U istom periodu protiv Prve je pokrenuto 728 postupaka, protiv B92 372, a protiv Hepija 339.

Samo tokom prošle

godine, na osnovu nepotpunih podataka na sajtu REM, ove četiri nacionalne televizije napravile su 9.669 prekršaja Zakona o oglašavanju. Protiv Pinka je tako u 2021. godini pokrenuto 3.727 postupaka, protiv Prve 1.919, protiv B92 2.020, dok su protiv Hepija pokrenuta 2.003 postupka.

U 2020. i 2021. REM je slao i upozorenja nacionalnim emiterima. Dva puta Pinku zbog uvreda na račun nacionalne pripadnosti i otkrivanja identiteta maloletnika. Prva je zbog zaštite podataka o maloletnim licima upozorena jednom 2021. godine i dva puta 2020. godine. Hepi je za ove dve godine dobio ukupno sedam upozorenja — zbog otkrivanja identiteta maloletnika, sadržaja u kojim se proriče sudbina ili tumače horoskopi, a dva puta su dobijali i mere zabrane. Privremenu meru na 15 dana 2020. godine dobili su za sadržaj “Bolja zemlja“, a iste godine i zabranu na sedam dana zbog emitovanja emisije “Goli život“.

zove kod nas empatiju prema žrtvi i zgražavanje prema nasilniku, ali ako vi vidjate svakodnevno toliko agresije i nasilja, postajete neosetljivi“, naglašava Trebješanin.

Koalicija za slobodu medija je odluku o ponovnoj dodeli nacionalne frekvencije televizijama Pink, Hepi, B92 i Prva ocenila kao uvredu za zdrav razum i pokazatelj selektivne primene zakona, gde pravila ne važe za privilegovane medije u službi vladajućeg režima, saopštilo je Nezavisno udruženje novinara Srbije (NUNS). Odluka REM-a da iste televizije ponovo dobiju dozvole je najava daljeg sunovrata medijske scene u Srbiji, koja će doprineti daljem kulturnom propadanju društva, a umesto medijskog pluralizma dobili smo nastavak medijskog mraka, navodi se u saopštenju.

Apsurdno je da izveštaji REM-a iz godine u godinu pokazuju da nijedna od tih televizija nije ispunjavala obavezu propisanu Pravilnikom o minimalnim uslovi-

standarde i u kojoj meri je poštovao programski elaborat na osnovu koga mu je izdata dozvola. Jasno je da je REM prekršio ove odredbe, što se donekle i očekivalo, s obzirom na to da je predsednica Saveta REM Olivera Zekić ranije rekla da je u pitanju novi konkurs i da svi imaju iste startne pozicije, stoji u saopštenju.

United Media ocenila je da odluka REM-a o dodeli nacionalnih frekvencija pokazuje da ne postoji volja da se stanje u medijima reguliše i da je ovo još jedan, kako navode, dokaz diktature u Srbiji i potpunog urušavanja institucija koje bi morale da štite profesionalizam i objektivnost.

“Odluka REM nije neočekivana, jer je na početku konkursa jasno saopšteno da će se amnestirati svaka od televizija za nepoštovanje regulative i zakona u prošlosti. REM je samo naizgled pokazao da poštuje demokratske procedure, a potpuno je jasno da je konkurs suštinski predstavljao farsu i obmanu javnosti“, navela je United Media. “četiri nacionalne televizije su produženjem dozvola zapravo nagradjene za kršenje zakona i aktivnu podršku vladajućem establišmentu i politici Srpske napredne stranke“, dodaje se u saopštenju.

“Na sednici REM je takodje odlučio i da se raspiše novi konkurs za petu dozvolu, što predstavlja pokušaj manipulacije kako bi se društvo bavilo tim pitanjem, a ne kako su opet iste televizije ‘zaslužile’ da još osam godina koriste frekvencije kao javno dobro. Da je u pitanju još jedan scenario vlasti prebacivanjem teme na dodelu pete frekvencije, dokaz je i činjenica da nije postojao nijedan razlog zašto konkurs nije već bio raspisan zajedno sa ovim koji je okončan“, navodi se u saopštenju. Država bi od pete frekvencije mogla godišnje da zaradi million evra, a ona je već devet godina neraspoređena. “Umesto preko potrebne slobode medija na koju ukazuje i Evropska unija, građanima Srbije danas je još jasnije da čvrsta ruka diktature i medijske cenzure neće popustiti svoj stisak, već će biti još brutalnija.“

Aleksandra Subotić, izvršna direktorka United Media, kompanije u okviru koje posluju televizije N1 i Nova S, kaže da su

te televizije na ovom konkursu učestvovala u dobroj veri da stanje može da se promeni.

“Mislim da je Savet REM-a dužan da građanima Srbije objasni zašto u donošenju odluke nisu uzeli u obzir dosadašnji rad tih televizija, tačnije činjenicu da su flagrantno kršile zakon“, kaže Subotić. Iako ih raspolaganje javnim dobrom obavezuje da rade u javnom interesu, dosadašnja praksa tih televizija pokazuje da nijedna, kako se navodi, nije ispunjavala standarde kvaliteta, objektivnog informisanja i društvenog razvoja.

“Šta su garancije da će ove četiri televizije ubuduće promeniti svoj način rada i raditi u interesu građana ako imamo u vidu da su u samo prethodne dve godine imali 32.000 prekršaja“, dodala je Subotić. Odluka o tome da se frekvencije dodele ponovo Pinku, Happy televiziji, B92 i Prvoj pokazuje da nema političke volje da se omogući medijski pluralizam u Srbiji, da se poboljša katastrofalno stanje medijskih sloboda, ali i demokratije, jer samo informisan građanin može biti aktivan učesnik u procesu donošenja odluka.

“Ova odluka je šamar svima nama, svim građanima Srbije, jer je REM pokazao da nešto što je naše vlasništvo i naše javno dobro tretira kao jednu privatnu prćiju sa kojom može da radi šta god želi, bez ikakve odgovornosti i poštovanja zakona“, rekla je Ivana Stevanović, izvršna direktorka Slavko Ćuruvija fondacije. Ona je podsetila da je ovim prekršen sijaset članova Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika o minimumu uslova za pružanje medijskih usluga.

“To je nešto što zabrinjava. Mi znamo da REM godinama ne poštuje medijski zakon, da godinama toleriše svakakve vrste programa na televizijama, koje su stekle odavno sve uslove da izgube dozvole za emitovanje. Frekvencije su dobile trovačnice koje godinama zagadjuju javni prostor u ovoj zemlji, ispiraju mozak građanima, lažu, promovišu nasilje, promovišu ratne zločince, vode hajke protiv svakoga ko kritički razmišlja“, ocenila je Stevanović. Zbog svega ovoga Slavko Ćuruvija fondacija najavila je pravni postupak protiv članova saveta REM-a.

Marijana Maljković



Zahvaljujući ovoj odluci REM-a tuče, pretnje ubistvom, vitlanje pištoljem, silovanje, golotinja, davljenje, scene eksplicitnog seksa... čiji su akteri starlete, osudjeni kriminalci i nasilnici prolaze nekažnjeno u rijalitetima na televizijama sa nacionalnim frekvencijama. Njihovi vlasnici nastavljaju da se bogate kršeći etičke i medijske norme, jer su im gledanost i profit važniji od mentalnog zdravlja nacije.

Psiholog Žarko Trebješanin, poredeći rijaliti programe sa drogom, objašnjava da vremenom dolazi do navikavanja na sadržaj i da “doza“ stalno mora da se povećava kako bi se doseglo “zadovoljstvo“.

“Ja zbilja ne znam gde je granica. Vi time dižete prag tolerancije na agresiju, što je vrlo opasno, jer agresija bi trebalo da iza-

ma za pružanje medijske usluge, kao i kriterijume za izdavanje dozvole za pružanje medijske usluge, u kojoj je pružalac u obavezi da u svom programu ima informativni, naučno-obrazovni, kulturno-umetnički, dokumentarni i dečji program, kao i program za maloletnike.

“Samo tokom 2020. godine te četiri televizije više od 12.000 puta su prekršile Zakon o oglašavanju, a podneseno je i više prijava zbog govora mržnje i emitovanja nasilja, ali izgleda da ništa od toga nije uzeto u obzir prilikom odlučivanja“, naveli su iz Koalicije. Dodaje se da nisu uzeti u obzir ni kriterijumi za odlučivanje propisani Pravilnikom, prema kojima je REM morao da proceni da li podnosilac prijave poštuje propise i profesionalne i etičke medijske

SRBIJA

POZIV ZA CEO SRPSKI NAROD

Pred našim očima Srbe proteruju sa vekovnih ognjišta, neophodna hitna akcija

Organizacija Srpska Narodna Odbrana oglašila se povodom Vidovdana i objavila proglas o stanju srpskog naroda na Kosovu i Metohiji koji prenosimo u celosti:

U duhu svoje tradicije, patriotskog opredeljenja da je u svakom momentu svog postojanja samo i samo u službi svog naroda i svoje Države, Srpska narodna odbrana u okviru obeležavanja Vidovdana leta gospodnjeg 2022. godine apeluje na svoju Državu i na sve Srbe, gde god da žive:

Braćo Srbi i sestre Srkinje, gde god da živite, kako god da ste politički opredeljeni, kakvim god se jezikom služili molite se Bogu za naše Kosovo i Metohiju, nikada ne zaboravimo da je Kosmet naša kolevka i naš zavet.

Više od jednog veka svojim aktivnostima pokazujemo i dokazujemo da smo organizacija koja stoji na braniku Srpstva i Pravoslavlja.

Ono na šta želimo da ukazemo, poruka koju šaljemo dana kada obeležavamo svoju Krsnu Slavu, kada se sećamo na Sv. Velikomučenika kneza Lazara, poruka koju šaljemo sa ovogodišnje Vidovdanske proslave odnosi se na veliko zlo koje se nadvilo nad delom Srbije koji je zaboravljen, a koji je od ogromne važnosti za budućnost i opstanak Srbije. To je Toplica. Slobodarska Toplica koja je u istoriji najsvetliji primer ljubavi prema slobodi, svojoj državi i spremnosti da se život svesno žrtvuje zarad odbrane od ropstva i tiranije.

Nad Toplicom su se nadvili crni oblaci. Sela i gradovi polako, pred očima svih nas, neprimetno ali sigurno nestaju. Toplica tiho umire, a niko je ne vidi i ne čuje. Zarad sećanja na naše slavne pretke, muku seljaka da znojem, često i krvlju, sačuva svoju zemlju i svoju porodicu, probudimo se.

Opština Kuršumljija je jedna od prostorno najvećih opština u Republici Srbiji, ali u koju se najmanje ulaže. Bez obzira na veliku cenu slobode koju su žitelji ovog kraja platili u svim ratovima, ovaj kraj je zapostavljen. Posle prvog svetskog rata i gubitka više od jedne trećine stanovništva Srbiju je spa-

sio srpski seljak. Komunistam je imao svoj cilj i ostvario ga je. Od seljaka je stvorio radničku klasu, a do današnjeg dana na delu je uništavanje jezgra srpske porodice. Posle Drugog svetskog rata imao je tretman "četničkog kraja" zbog čega je ostao bez investicionih ulaganja i razvoja, pa su se ljudi odatle iseljavali u potrazi za boljim životom. Uostalom, brojevi govore sami za sebe. U poslednjih pola veka zatvoreno je oko 50 škola. U opštini Kuršumljija 1953. godine broj stanovnika bio je 39.772, a prema popisu iz 2011. godine 19.213. stanovnika sa prosečnom gustinom naseljenosti 21 stanovnik na km², tako da ona spada u opštine vrlo retke naseljenosti. Duž 105 kilometara duge administrativne linije sa Kosmetom, skoro da i nema stanovnika. Stanovništvo se u kontinuitetu seli i sela ostaju prazna. U periodu između dva popisa stanovništva 2002. i 2011. godine ova sela su izgubila polovinu stanovništva. Zabeleženo je bezbroj, skoro svakodnevno, pljački, ilegalne seče šuma, uništavanja useva od strane Albanaca koji prelaze administrativnu liniju. Malobrojni preostali stanovnici žive teško, bez osnovnih uslova za život, i u stalnom strahu. Svakim danom ih je sve manje. Narod kaže: "Čije su ovce, njegova i livada" Tako i jeste. A ovaca na tim livadama je sve manje. Da li vidite istorijsku sličnost sa situacijom na Kosovu i Metohiji tokom osamdesetih godina prošlog veka.

Dakle, ne radi se ovde samo o uništavanju materijalnih dobara, već o organizovanoj i planiranoj akciji na duge staze. Stalno održavanje tenzija obeshrabruju meštane da ostanu na svojim ognjištima. Kada se tome dodaju i surovi uslovi života, nepostojanje osnovnih uslova, ne možemo kriviti ljude što odatle bukvalno beže. Možemo kriviti samo sebe, jer ne vidimo, ili svesno zatvaramo oči, da se na teritoriji naše države neometano realizuje ideja Velike Albanije u kojoj Srba nema od Podujeva pa sve do Niša.

Sve se to pomiluje još u Kačaničkom ustavu iz 1990. godine. Tada je izgledao kao utopija a danas, 30 godina kasnije, na našu žalost on to više nije.

I sledećih 30 godina će brzo proći, većine nas više neće biti, ali od nas zavisi da li će u tim krajevima srpski narod uopšte živeti. Hoćemo li svi mirno gledati kako se plan iseljavanja srpskog življa neometano realizuje. To što policija i vojska redovno patroliraju ovim prostorima, mediji o tome izveštavaju javnost, i državne institucije napišu oštru reakciju, jeste dobro, ali nije dovoljno.

Ne sumnjamo u to da državne institucije znaju važnost odbrane takozvane administrativne linije. Ukazujemo samo na to da tu administrativnu liniju suštinski čuvaju malobrojni stanovnici koji tamo žive. Oni su stvarni heroji našeg vremena. A da li znate kako žive Zdravstvene i školske ustanove su daleko, stalno strepe za svoje i živote svoje dece i bližnjih koji su ugroženi od naoružanih albanskih razbojnika. Nemaju puteva, daleko su im prodavnice za koje ionako nemaju novca. Najstrašnije je što su od svih zaboravljeni.

OVAJ DEO SRBIJE UMIRE. KURŠUMLIJSKA SELA SU PRED IZUMIRANJEM. JOŠ IMAMO ŠANSU I MOŽEMO DA IH SPASIMO, DA SAČUVAMO STANOVNIŠTVO I ŽIVOT U NJIMA. TO NIJE PITANJE OPSTANKA SAMO TIH SELA, TO JE PITANJE OPSTANKA DRŽAVE SRBIJE, BEZ ČIJE POMOĆI TO I NIJE MOGUĆE UČINITI.

Apel državi Srbiji: Poštovani, nije pet do dvanaest, već dvanaest i pet. Otvorite oči i preduzmite hitne mere.

Srbija se na administrativnoj liniji sa Kuršumljom brani živim ljudima, stvaranjem uslova za život, naseljavanjem. To je jedina administrativna linija koja još nije "probijena" gde je stanovništvo i vlasništvo srpsko, i gde je stanovništvu svaki dan nova borba.

Fondovi države i lokalne samouprave u uslovima kada je svaki dan borba za goli život za ove ljude su samo mrtvo slovo na papiru.

U Kuršumlijskim selima i selima ostalih opština Topličkog okruga, hitno se moraju obezbediti uslovi za normalan život stanovništvu, kako bi se

iseljavanje zaustavilo. Selo i porodica kao stub na kome se temelji cela zajednica, su od presudnog značaja za očuvanje nacije. Treba, stoga stimulisati opstanak porodica na vekovnim ognjištima, dati neophodnu pomoć i podršku. Srbija svake godine gubi preko 60.000 stanovnika, većinom mladih i obrazovanih ljudi. Obrazovanje treba prilagoditi postavljenim ciljevima, školovati stručnjake za poljoprivredna zanimanja i motivisati ih da ostanu na svojim imanjima. Pri tome, najvažnije je obezbediti da se sredstva namenski troše, i da se spreči prodaja dobara koja se tamošnjim stanovnicima nabave. Da se spreči zloupotreba u bilo kom smislu, ekonomska, koruptivna, politička. Predlažemo formiranje zadruga, kako bi se svaki poljoprivredni proizvod koji za tržište proizvedu lokalni stanovnici bude otkupljen i adekvatno plaćen. Takođe, predlažemo formiranje tima, Odbora, od strane Vlade Republike Srbije koji bi činili predstavnici lokalnog Centra za socijalni rad, kompetentne osobe iz lokalne zajednice i državni službenici sa republičkog nivoa, koji bi imali zadatak da realno sagledaju stanje na terenu, posete sve porodice koje žive u blizini administrativne linije, naprave listu neophodnih radnji koje treba preduzeti (po prioritetima), i daju predloge za projekte i aktivnosti koje treba realizovati kako bi se unapredio kvalitet života stanovništva. Prioritet bi trebalo dati izgradnji puteva. Odbor bi trebao da se formira sa jasno utvrđenim zadacima i da Vladi dostavlja izveštaje o radu na svaka dva meseca.

Svedoci smo nelogičnosti koje ne mogu da se shvate. Državno preduzeće Telekom opredeli 600 miliona evra za prenos engleske premijer lige, dok istovremeno nema sredstava za izgradnju puteva koji znače život srpskom seljaku. Da li će ikada neko odgovarati za takve odluke. Da ne pominjemo to da brana u selu Selova (između Kuršumlje i Lukovske Banje), na koju je utrošeno preko 100 miliona evra stoji godinama zapuštena, prepuštena zubu vremena. Ta brana je, po planu, trebala da obezbedi veliko

veštačko jezero odakle bi se vodom snabdevala sva naselja južne Srbije, sve do Niša.

Srpska narodna odbrana zahteva od države Srbije da se finansijska sredstva koja se planiraju dati stranim ulagačima preusmere na poljoprivredna gazdinstva, srpske porodice koje žive u ovim krajevima, uz pažljivo propisane uslove. Ne kao novac, već u vidu namenskih kredita, stoke, sadnica, košnica, stočne hrane, đubriva, poljoprivredne mehanizacije, programe osposobljavanja za organsku proizvodnju i sl. Bog nam je dao rodnu zemlju koja nam svake godine može dati zdrave plodove. To je jedina grana privrede koja je nezamenljiva, sve ostalo ima alternativu.

Opština Kuršumljija, iako spada u red nerazvijenih opština, ima potencijala za razvoj, vredne ljude, šume, vodotokove, posebno uslove za razvoj, svih vrste turizma: banjškog (Prolom, Lukovska i Kuršumlijska banja), kulturnog (Djavalja Varoš, Ivanova, Brankova i Marina kula, crkve i manastiri), manifestacionog ("Dani Kuršumlje", "Medjunarodna foto kolonija — Djavalja Varoš" i dr.), lovni i ribolovni turizam, seoski turizam i dr. Razvojem turizma, omogućilo bi se pokretanje drugih komplementarnih kapaciteta i samim tim bi se pozitivno uticalo na prihod opštine, na povećanje zaposlenosti, razvoj nerazvijenih područja...

Zahtevamo da Vlada naše otadžbine proglasi rešavanje ovih problema pitanjem od nacionalnog interesa, prioritnim pitanjima od značaja za opstanak države i naroda.

Medijska podrška, podrška udruženja građana, javnih ličnosti, sportista i svih onih koji bi mogli i hteli dati doprinos, je veoma važna.

Želimo, nadamo se i molimo se da ovaj naš mali korak pokrene lavinu dešavanja i velike aktivnosti kako bi život srpskog naroda u ovom delu naše otadžbine bio lakši i humaniji, da ostanu na svojim ognjištima i da se negativna statistika zaustavi.

Svako veliko putovanje započinje nekim malim korakom.

Izvor: Sloboda



RAZGOVOR SA ZORANOM KALEZIĆEM

KO GOD JE DAO SVE MUZICI DOBIO JE MNOGO, A JA SAM JEDAN OD TIH

Nedavno je u Beogradu održana promocija novog albuma poznatog i priznatog pevača Zorana Kalezića, koji već pola veka u našoj narodnoj muzici ostavlja upečatljiv trag. Promocija je izazvala veliko interesovanje medija, eminentnih umetnika i publike.

Uvek veran sebi i muzici, ovaj renomirani umetnik je tokom svoje bogate karijere snimio veliki broj hitova, a sada je objavio još jedan album pod nazivom "Spomenar". Na ovom novom projektu snimljene su najintimnije emocije i najtoplija osećanja ovog pevača u pažljivo biranih 15 pesama medju kojima su "Čija li si", "Za Irenu", "Ne traži mene", "Magija nežnosti", "Ne vjeruj", "Za sve što smo bili", "Spomenar"... Tu je i nekoliko starijih hitova medju kojima je i pesma "Zbog djevojke Crnogorke" kojom je pobedio na festivalu "Pjesma ljeta", Crna Gora 1971. koja je ušla u antologiju crnogorske zabavne muzike.

Zorana Kalezića se rado sećamo i sa ovih prostora, jer je jedno vreme živio u Čikagu. Osim njegove pesme, pamtimmo ga i po velikodušnom odazivanju svim humanitarnim akcijama, a posebno "Ogledalo" ne zaboravlja njegove nastupe na našim proslavama, na koje se uvek rado odazivao podržavajući naš rad.

Pozvali smo Zorana, prijatelja našeg lista, da nam nešto kaže o svom novom albumu, karijeri i privatnom životu. I pored narušenog zdravlja zbog opake bolesti, Zoran Kalezić je veoma



Sa ćerkom Aleksandrom i suprugom Irenom

"Mislim da sam radeći na novom albumu imao izbor najboljih kolega i muzičara koji su se u tom trenutku mogli naći. U svojoj karijeri sam stekao divne saradnike koji su dali sve od sebe da ove pesme budu nešto posebno. Zaslugu za to imaju Aleksandar Kovačević, Zoran Vlajić, Mirsad Serhatlić, Šuki Planjanin, Rade Vučković, Natalija Preočanin Samardžić i Pedja Nedeljković", kaže Zoran Kalezić povodom dve godine rada na novim pesmama.

pozitivan u svojim izjavama. Telefonski razgovor, kao stari dobri prijatelji, započinjemo pitanjem kako je ovih dana.

- O bolesti neću puno govoriti, jer to je nešto što ljude sputava u životu da urade ono što bi hteli, tako da se ja bavim muzikom i baviću se dokle god mogu. Poštujem lekare, medicina je za mene nešto što je prioritet, neka kancer radi svoj posao, ali muzika je moj život. Neka se doktori bave bolešću, a ja ću pesmom i neka svako radi svoj posao. I da ti kažem, *čovjek je onako kako ga žena čuva, a oseća se onako kako ga lekari leče.*

O: Koliko dugo si radio na stvaranju novog albuma, na kojem su pažljivo birane balade koje već prerastaju u hitove?

- Radio sam dve godine na tom albumu sa mojim sjajnim aranžerom, kompozitorom i producentom Aleksandrom Kovačevićem. Na veliku sreću, imam tu privilegiju da sa njim saradjujem, jer ga sma-

tram jednim od najboljih muzičkih stručnjaka na ovim prostorima. U jednom našem razgovoru sam rekao, da bih ponovo snimao, ali ne po svaku cenu. To bi morali da budu neki posebni tekstovi, nešto posebno lepo, jer ja nikada nisam snimao tek bilo šta, pa nemam potrebe ni sada da to činim. Par meseci nakon našeg razgovora Aleksandar me je pozvao i rekao da je uradio muziku za jednu divnu pesmu Alekse Šantića, što

me je zainteresovalo.

Zatim sam dobio jednu izuzetnu pesmu na poklon iz Sarajeva, "Spomenar" od mog dugogodišnjeg prijatelja, Šukija Planjanina, koji je dugo radio sa Kemalom Montenom. Rekao mi je da je ta pesma za nekog koga više nema, misleći na Tomu Zdravkovića, ili za mene. Pesma me je oduševila svojom metaforom i divnom porukom koju nosi i vrlo emotivno govori o snovima, prošlim vremenima i o borama na licu. Ta sjajna metafora privukla je moju pažnju i tako je krenulo da se dešava nešto lepo.

A onda mi se jednog dana javio odličan kompozitor,



Miško, sin pokojnog Budimira — Buce Jovanovića, vrsnog muzičara i kompozitora, za koga svi znamo da je narodnu muziku postavio na pravo mesto, i rekao mi da je pronašao neke divne pesme na kaseti još iz 1993. godine od njegovog oca, koje nikada niko nije ni čuo ni snimio. Rekoh mu da pošalje da preslušam. Kada sam preslušao, tu sam našao jednu čistu narodnu dvojku kakvih retko danas ima, pesmu "Čija li si" za

koju je Zoran Vlajić uradio aranžman, za koga mogu reći da je jedan od najvećih i da je naslednik Buce Jovanovića.

O: Jednu pesmu si posvetio svojoj supruzi Ireni, o kojoj uvek imaš samo reči hvale i sa ponosom govoriš o vašoj neizmernoj ljubavi.

- Da. Ali najpre moram da ispričam kako se desila jedna zanimljiva priča vezano za tu pesmu. Postoji jedna divna osoba, Natalija Samardžić, koja me je pozvala telefonom kada je saznala da sam bolestan. Ona je inače nekada davno napisala pesmu za mene, "Šta će meni vino". Pozvala me je i rekla da sam ja nju proslavio tom pesmom i da ona svih ovih godina prati moju karijeru, kao i moj život. Gledajući mene i moju Irenu, inspirisana našom međusobnom pažnjom, poštovanjem i ljubavlju, došla je na ideju da našu veliku ljubav pretoči u pesmu. To mi se dopalo, ali ja ne bih mogao to da pevam bez nekog mog dela i ličnog izraza u pesmi, koja govori o mojim najtananim osećanjima, pa sam joj predložio da to zajedno uradimo. Pristala je i uradili smo jednu divnu pesmu, koju sam otpevao sa puno emocija i iskrenosti. Pisao sam mnogo pesama vezanih za majku, po nečijoj životnoj priči, ali ovo je nešto specijalno i izazivalo je posebnu emociju. Pesma "Za Irenu" je predivna balada u koju su unesena najtanania osećanja i veoma mi je drago da je to, po mišljenju mojih kolega, moja najbolja interpretacija.

Natalija Samardžić, njen suprug i kćerka su došli zajedno sa kumom, sveštenikom Gojkom Perovićem, koji je krstio moju Irenu, a koji je meni, zbog moje bolesti, obezbedio jastuče Svetog Nektarija, na kojem sam spavao dva i po meseca.

I eto tako su počele da se događaju neke lepe stvari. Nisam želeo da pokleknem ni pred kim i ni pred čim, pa ni pred kancerom. Nastavio sam da se bavim muzikom, jer muzika je moj život i baviću se njome sve dok budem mogao.

O: Na novom albumu ima i nekih tvojih pesama od ranije?

- Da, odlučili smo da upotpunimo CD sa još nekim hitovima iz ranijih godina, koji se i danas rado slušaju, čak i među mladim generacijama, pa smo u novim aranžmanima dodali te velike hitove među kojima je i pesma "Zbog djevojke Crnogorke" sa kojom sam pobedio na festivalu "Pjesma ljeta",

Crna Gora, daleke 1971. godine.

O: Promocija novog albuma je medijski gromoglasno praćena, a podržale su te i mnoge kolege. Da li si ti lično zadovoljan?



- Veoma sam zadovoljan i presrećan promocijom koju je uradila Televizija. To su bili divni susreti sa prijateljima, kolegama, od Lepe Lukić do Bojana Djordjevića iz Nevernih beba, kumova, advokata... Moj veliki dugogodišnji prijatelj glumac Petar Božović je takođe došao. Promocija je održana u delu Nušićeve ulice u kome je u ono vreme, kad sam ja došao u Beograd, bila Politika, restorani Šumatovac, Grmeč i Sunce, gde su se svi poznati pevači i muzičari sastajali, a poenta je da je moj život u Beogradu odatle započeo. Živeo sam samo 50 metara odatle u jednom podrumu, gde su moji prvi dani i počeci bili teški, i zato je to za mene imalo poseban značaj.

Ovaj, kao i mnogo prethodnih albuma, snimio sam za Jugoton, pa su nakon promocije u Beogradu ljudi iz ove diskografske kuće Irenu i mene pozvali u Zagreb da budemo njihovi gosti i tu smo proveli divne trenutke. Pokazali su nam kako čuvaju sve moje ugovore, od prvog još 1971. godine, pa dok god sam radio sa njima, kao i moje tonske snimke koje čuvaju u posebnim fajlovima pod specijalnom temperaturom po svetskim standardima, prosto neverovatno. Oni, za razliku od nas, to čuvaju kao bogatstvo. Veliku arhivu tonskih zapisa mnogih umetnika, svih nacija koji su sa njima snimali, čuvaju kao kulturno blago. A onda smo mi njima, u jednom elitnom restoranu kod mog kuma, priredili lep ručak uz tamburaše i divno druženje.

I tako da ti kažem, uzi-

majući u obzir sve, vredelo je baviti se muzikom svih ovih godina. Ko god je dao sve za muziku, dobio je mnogo, a ja sam jedan od tih.

O: Živeo si jedno vreme

iz raznih razloga i od velikih Crnogoraca iz Crne Gore i od velikih Srba.

Ja se u te podele ne razumem uopšte, ja ljude delim na dobre i loše. Ja za druge ne znam,

Slavice, moje kolege...

Vodjen takvom situacijom shvatio sam da ja to ne mogu da podnesem više. Onda sam živeo u Crnoj Gori, pa nisam mogao ni to da izdržim, jer smo počeli da se delimo, na ovakve i onakve. Postoje braća koja žive odvojeno od svoje majke u posebnim kućama, ali odu kod svoje majke i mogu da imaju lepih trenutaka. U jednom momentu je došlo do nošenja ovakvih i onakvih zastava i barjaka, nisam znao o čemu se radi. Ja znam gde sam rođen ko sam i šta sam. Niti ću ikada zaboraviti da sam svoju šansu dobio u Beogradu, da sam tu postao umetnik, gradio karijeru i živeo i kako bih ja mogao sada da pričam nešto protiv sebe.

Ja nemam pravo da se žalim na svoj život, imam samo pravo da se žalim na sebe što sam takav, jer ovakav nisam mnogima odgovarao. Sa mnogima se nisam slagao, ali bio sam svoj.

I eto, Bog mi je dao da sretnem divnu ženu koja je moja i desna i leva ruka, koju i moja majka obožava, a i ona nju. Kada smo odlučili da se venčamo i kada je matičar trebao da počne, zamolio sam da skрати protokole, jer to već sve znamo, i da moram nešto da izjavim: Ja sa mnom ne bih mogao da živim ni 10 dana, a ona ako hoće da udje u moj život, dobro došla je...

Moja deca žive u Beogradu i u Americi svako svoj život, kako njima odgovara. Sa mojim prijateljima sa kojima sam bio dobar, čak se i danas družim, pa me još uvek Ravasi uključuje u svoj Srpski radio Čikago.

O: Veliki broj tvojih kolega, doajena narodne i zabavne muzike je napustio ovaj svet. Sa kojima od njih si bio blizak i koga ti je posebno žao?

- Ja nemam osećaj žaljenja kada su u pitanju kolege kao što su Toma Zdravković, Kemal Monteno, Arsen Dedić, Dragan Stojnić. Meni je samo žao što takvih više neće biti, to je problem. A oni su sebe ovekovečili zauvek, i dok god postoji muzika njihove pesme će živeti.

Poruka za čitaoce "Ogledala"

Neka "Ogledalo" živi i traje još mnogo godina i neka se ljudi naših godina u njemu ne ogledaju često, jer će početi da sumnjaju da to nije slika koju su oni zamišljali. Zato neka se što manje gledaju, a neka što više čitaju naše "Ogledalo".

S.B.

u Čikagu, pa se vratio u Crnu Goru. Kakav je to bio period u tvom životu?

- Moj život u Čikagu je iznudjena stvar. Niko nije mene terao odavde, jednostavno sam u

a i ne želim da znam kakvi su to drugi ljudi. Takve situacije sam imao i tu u Čikagu. Shvatio sam da živim u vremenu gde se ljudi dele na četnike i Crnogorce, a ja sam rasterećen čovek i takve su

Za sobom ima 50 godina upečatljivog traga u diskografiji, milione prodatih ploča, desetine evergrina koji će ga nadživeti, skoro 400 snimljenih pesama. Šest godina bio je predsednik Udruženja estradnih umetnika Srbije, vlasnik je Estradne nagrade Srbije i nosilac statusa istaknutog umetnika Jugoslavije, a dobitnik je i nagrade za životno delo u Crnoj Gori. Retki su pevači koji su prodali preko 20.000.000 nosača zvuka, a Zoran Kalezić je jedan od njih.

jednom trenutku morao da napustim Beograd, kad je bilo ono vreme nerazuma. Da spasim moju dušu. Tu se više nije moglo živeti

bile moje veze sa Čikagom. Mada sam i tu stekao dosta prijatelja sa kojima se i dan-danas čujem i družim: Mika Plastika, Ravasi, ti



UZ TORTU I ŠAMPANJAC 21. GODINA OGLEDALA

Obeležavanje i proslavu svoje dvadesetprve godišnjice rada Ogledalo će posvetiti plejadi velikih srpskih pesnika, pisaca i glumaca - boema starog Beograda i Srbije, poput Djure Jakšića, Laze Kostića, Disa, Nušića, Sremca, čuvene Žanke i čiča Ilije - Dobrice Milutinovića...

Uz zvuke lepih evergrin pesama, monologa, anegdota i raskošnih šešira, uz tortu i šampanjac proslavimo zajedno 21. godinu rada Ogledala.

БОЕМСКО ВЕЧЕ ШЕШИРИЈАДА



SUBOTA 8. OKTOBAR U 18:30h

Gaslight Club – O'hare Hilton
4000 N, Chicago, IL 60666
Rezervacije: 773.744.0373



MOJA SRBIJA



Priredila: **Marijana Maljković**

PRVA BEBA POSLE TRI DEцениJE

U dimitrovgradskom selu Izatovci, više od 30 godina nije se rodila nijedna beba, dok sredinom jula na svet nije došao mali Joakim. Do skoro u selu je živelo



desetak stalnih stanovnika, svi starosti preko 70 godina, dok se iz gradske gužve u mirnu i spokojnu Staru planinu nije doselio bračni par Manić, kako bi se bavio stočarstvom. Svetlana i Aleksandar su se opredelili da život nastave u ovom selu, iako su oboje visokoobrazovani, Svetlana sa diplomom Ekonomskog fakulteta, a Aleksandar po zvanju magistar arheologije. Sada se mlada porodica Manić bavi svojim stadom ovaca, a patronažne sestre nakon više od tri decenije ponovo posećuju selo Izatovci.

VEGETARIJANCI, ROŠTILJ I DRŽAVNE PARE

Kontraverzni gradonačelnik Leskovca Goran Cvetanović dosetio se da bi najbolje bilo da čuvenu Roštiljadu otvori vegetarijanka Jelena Karleuša, koja se godinama zalaže protiv ubijanja životinja. To se mnogim Leskovčanima nije dopalo, pa su pozvali 20.000 svojih sugrađjana da doniraju po 1 evro i tako plate Karleuši



isti iznos kao što joj nudi grad Leskovac, da ne nastupi na festivalu roštilja.

Odmah je reagovao gradonačelnik Cvetanović i rekao, ako Leskovčani skupe 20.000 evra za Karleušu da ne peva, on će dati duplo, ali u humanitarne svrhe. Nije precizirao da li iz budžeta ili svog džepa.

“Karleuša ima oko 2 miliona pratilaca na Instagramu, što znači da je ljudi prate i slušaju. Mi moramo to da poštuemo. Ja ne znam nijednu njenu pesmu, ne znam ni Cecinu ni Breninu, ni od Dragane Mirković, ali su to sve naše

zvezde”, reko je Cvetanović, i po ko zna koji put ponovio da uvek govori istinu, da ništa ne krije od građana.

Osim Karleušinog nastupa 22. avgusta, na 32. Roštiljjadi nastupiće Riblja čorba i Vesna Zmijanac, dok bi manifestaciju svojim koncertom 28. avgusta trebalo da zatvori Dragana Mirković.

KULTURNO-UMETNIČKI PROGRAM RTS-A

Radio-televizija Srbije sa jedne strane ide tako daleko da ispravlja akcent u učesnicima kviza, koji je inače uobičajen u svakodnevnom govoru, a sa druge strane u popularnoj emisiji “Šarenica” gostovao je Goci bend, koji je promovisao pesmu čiji



je tekst bio vrlo neuobičajen za strogu RTS kontrolu i jutarnji program.

“Oženiću Švabicu, bogata je baba. Kada umre da penziju nasledi baraba... Na telefon se javio Švaba, dodji Lolo umrla je baba. Ja zapjevo, a Švaba zaplako, do penzije stigao sam lako”, pevao je Goci bend u najgledanijoj emisiji jutarnjeg programa javnog servisa, izazivajući brojne komentare gledalaca.

POSLEDICE RIO TINTA

U iščekivanju da Rio Tinto ode iz Zapadne Srbije, žitelji Gornjih Nedeljica i okolnih sela, bore se sa ekološkim problemima koje je, kako kažu, rudarska kompanija već nanela ovom kraju. Meštane brinu istražne bušotine koje je ova kompanija iskopala, zbog istraživanja u okviru projekta Jadar, pre desetak godina i crvene bare. Meštani tvrde da su bušotine duboke od tri do 700 metara i da ih u ovom delu Srbije ima 528. Ono što ih zabrinjava jeste tečnost koja curi iz njih, “izjeda” beton i zagadjuje poljoprivredno zemljište.

“Ove bušotine godinama cure. Radnici Rio Tinta dolaze s vremena na



vreme i menjaju gumice na pumpama i pokušavaju da saniraju štetu, da ne bi bila vidljiva”, kaže predsednik mesne zajednice Gornje Nedeljice Dragan Karajčić. On

objašnjava da ne znaju tačno šta iz njih izlazi, ali da oko bušotina ne raste trava, pa čak ni korov. “Beton koji se nalazi oko bušotina, relativno je nov, nema ni godinu dana kako je urađen i evo, kao što vidite, pojela ga je ta tečnost koja curi”, kaže Karajčić.

Rito Tinto, plaćajući zakup meštanima na čijim se parcelama bušotine nalaze, određeni iznos isplaćivo je i za “smanjen prinos”, što se može videti u ugovorima, samim tim oni su priznali zagadjenje i da ta materija šteti prirodnoj sredini i umanjuje prinos. Kljajić dodaje da radnici Rio Tinta redovno posipaju novu zemlju, otkopaju deset metara širine, metar dubine, tu zemlju oteraju i dovezu novu. Jedna od bušotina, zaštićena je trostrukim kavezom, kako bi se sprečio prilazak, a kada prinesete Gajgerov brojač, on poludi, što dokazuje da je radioaktivnost velika.

Osim bušotina, meštane brinu i tri velike bare u ataru sela Slatina, koje se graniči sa Gornjim Nedeljicama, a koje s vremena na vreme poprime crvenu boju. Sada tu leži voda i podlokava sve ostale njive. Kada padne kiša i nivo vode se podigne, tada preliva u druge njive. Sve to tako stoji duže od godinu dana, tvrde meštani Gornjih Nedeljica.

ČUVAJMO VODU

Voda sa nekoliko termomineralnih izvora u selu Viča kod Prokuplja, koja se u vreme stare Jugoslavije flaširala i bila poz-



nata kao “Milan Toplica”, već skoro dve decenije otiče u obližnje oranice i reku Toplicu. Fabrika u kojoj je radilo oko 350 ljudi, prestala je sa radom ubrzo nakon prve privatizacije 2003. godine, kada je po ceni od 6,6 miliona dinara kupio konzorcijum koji su činile firme “C —market”, “Eko-prodakt” i “Atlas sistem”. Sa fabrikom je opusteo i kraj, kao da i on “otiče u nepovrat”. Gašenjem fabrike vode ugašena je i nada za život i opstanak ljudi u ovom kraju. Tek po koji penzioner odlučio je da ostane na svom imanju, gde osim mineralne vode u izobilju, nije ispunjen ni jedan uslov za normalan i pristojan život ljudi.

Lekovitu vodu punu minerala i sode-bikarbonate, koja već dve decenije sa glavnog izvora otiče 18 litara u sekundi u reku Toplicu, koristili su stari Rimljani, o čemu svedoče terme u blizini. Flaširana je još od dvadesetih godina prošloga veka,

svojevremeno je bila na svetskom glasu: 1933. godine nagradjena je zlatnom medaljom na sajmu u Parizu, a tri godine kasnije i u Londonu. Tri puta je proglašavana za “Zlatnog pobednika” Beograda. Meštani kažu da ova voda pomaže kod različitih bolesti, za stomachne tegobe, prostatu, zarastanje rana, smanjuje nivo šećera u krvi i pospešuje izgled kože.

SRPSKI TURIZAM

Za manje od mesec dana, kako je potvrdila Ministarka trgovine, turizma i telekomunikacija Tatjana Matić, podeljeno je svih 200.000 vaučera u vrednosti od 15.000 dinara za odmor u Srbiji. Najtraženije destinacije za vaučere bile su i



četiri banje sa juga Srbije — Sokobanja, Sijarinska banja, Prolom banja i Lukovska banja, a tu su i Vrnjačka Banja, Zlatibor i Gornja Trepča.

Činjenica da je u tako kratkom roku, za manje od mesec dana izdato 200.000 vaučera, potvrđuje da smo u jeku verovatno najbolje turističke sezone u Srbiji do sada. Ponosna sam što letujući u našoj zemlji doprinosimo povećanju turističkog prometa i ekonomskom rastu naše zemlje — poručila je ministarka Matić.

Prema podacima Ministarstva, u Srbiji je prijavljeno 3.393 ugostiteljskih objekata, a najviše u Sokobanji — 693.

BOČELI U BEOGRADU

Čuveni svetski tenor Andrea Bocelli u Beogradu, na platou ispred Geozavoda, pod vedrim nebom održao je koncert za pamćenje, uz pratnju 80 muzičara Simfonijskog orkestra RTS-a. Na obali Save najlepši glas sveta je pevao pred 3.500 gledalaca. Bočeli je na koncertu izveo neke od svetskih operskih arija, Verdija, Pučiniya, Vivaldija. Čast da



sa njim, kao specijalna gošća otpeva dve pesme pripala je našoj pop zvezdi Jeleni Tomašević, koja je zajednički nastup kratko prokomentarisala kao ostvarenje sna.

ЧУДЕСНА ТРИ СРПСКА ДАНА: УКУС СРПСКЕ КУЛТУРЕ И ХРАНЕ

Традиционална манифестација Три српска дана ове године је одржана од 15 – 17. јула у Питсбургу у организацији Српског народног савеза. Као и ранијих година, Срби свих генерација су се окупили како би наставили традицију својих предака у неговању српске културе и обичаја.

Манифестација је започела ноћном вожњом бродом рекама на чијим се обалама простире град Питсбург. Путници на Стејшн скверу су нестрпљиво чекали да уђу на брод и започну величанствену српску одисеју песама и игара. Када је брод испловио из луке заорила се српска песма и музика.

Раздрагани гости су играли уз ритмове традиционалне српске музике оркестра *412 Bend*. Лепо је било видети младе и старије како играју коло чувајући ову традиционалну игру од заборавља.

Ове године угледни гости Српског народног савеза су били генерални конзул Републике Србије у Чикагу Њ. Е. Дамјан Јовић са супругом Александром и вицеконзул Александар Ђорђевић. То је био њихов први боравак у Питсбургу и на манифестацији “Три српска дана.” Након манифестације био је одржан састанак са представницима конзулата Р. Србије на којима је разговарано о будућој сарадњи.

На палуби брода гости су уживали у погледу на Питсбург уз музику оркестра *Radost*. Атмосфера је била весела и раздрагани гости су се дружили, стицали нова пријатељства и разговарајући између себе обнављали и обогаћивали свој српски језик. Када је брод упловио у луку Стејшнсквер, гости опијени музиком су наставили да играју и неслутећи да се брод укотвио. На путу до Српског клуба на јужној питсбуршкој страни гости су препричавали своје утиске.

Већи део гостију није стигао ни да подели своје утиске са брода са другима, а већ су пристигли у Српски клуб, где се орила српска музика и игра. Тихомир и Јелена Јаунца су припремили традиционалне српске специјалитете којима је било веома тешко одолети. У клубу је свирао оркестар Калча Бенд. Звукови игре и песме су одзвањали до дубоко у ноћ.

Други дан манифестације је започео у Кенивуд-парку где се догађај први пут организовао 1917. године. Михајло И. Пупин, српско-амерички научник и



(sa leva na desno): Miloš Rastović, koordinator za kulturu, Aleksandar Djordjević, vicekonzul, Nj.E. Damjan Jović, generalni konzul i otac Dejan Barać

Djuro Klipa i orkestar Radost zabavljaju posetioce na palubi broda



проналазач, желео је да помогне српску сирочад током Првог светског рата. Власник Кенивуд парка који је био лични Пупинов пријатељ сагласио се да се одржи манифестација “Српски дан” у парку и да сви прилози од продаје улазница иду за помоћ српској сирочади у Србији. Од тада до данас “Српски дан” је један од најомиљенијих догађаја током манифестације “Три српска дана.” Управа града Питсбурга је 2016. године званично прогласила 16. јула за “Српски дан” у Кенивуд парку у целом граду. “Српски дан” је проглашен најстаријим културним догађајем у Кенивуд парку од свих ентитетских заједница у граду.

На улазу парка чула се српска музика и осетио мирис српских ђевапа. Поред музике *Srpskih sinova*, представљања фолклорне групе Тамбурица и српских јела, посетиоци су имали прилику и да уживају у вратоломним вожњама и разним другим атракцијама које овај парк пружа.

Андреа Медић и Данијела Бараћ су интонирали српску, америчку и канадску химну.

Дане Медић, председник Српског народног савеза, обратио се присутнима и зажеleo добродошлицу. Никола Беадер из Шервила у држави Индијани, члан друштва 170 (Мервил), је проглашен за добитника признања “Личност године” за ову годину. На ову манифестацију Никола је дошао са својом фамилијом и великим бројем пријатеља. Његов отац Петар је био четник из Далмације који је дошао у САД током 1950-их година. Петар не само што се придружио Српском народном савезу већ је постао један од оснивача његовог друштва броја 170 у Мервилу у држави Индијана. Никола је истакао да је било веома важно за његовог оца да негује српску културу и наслеђе и буде сигуран да његова деца учине исто кроз рад Српског народног савеза. Никола са својом породицом живи у Шервилу, али је још увек члан своје парохије српске православне цркве Св. Илије у Мервилу.

Дуги дан игре и песме се наставио у Српском клубу где су посетиоце чекали српски гурмански специјалитети са српском музиком оркестра 412 Бенд и Српских синова.

Поред тога што је Клуб био препун посетилаца и што се тешко пролазило поред веселих гостију, то је само ојачало дух и преданост

STEFAN JEVTIĆ - GLUMAC



KRUPNIM KORACIMA KA OSTVARENJU SVOG SNA

U Americi je čeznuo da ostvari srpski san, kaže Stefan Jevtić, koji je rođen u Čikagu i koji je ispunio svoju veliku želju da se školuje u Beogradu i postane glumac.

Nakon završenih glavnih scena u filmu "Ko živ, ko mrtav" u režiji Radeta Ćosića, u kome igra jednu od glavnih uloga, mladi glumac Stefan Jevtić je u pauzi skoknuo do Čikaga, svog rodnog grada. Susreli smo se na kratko sa Stefanom i pitali ga da nam nešto kaže o ovom najnovijem projektu, i njegovoj prvoj ulozi na filmu:

"Ja zaista mislim da će publika odlično prihvatiti ovaj film, zato što je to jedna jako dobra akciona komedija — kaže Stefan za "Ogledalo" i nastavlja — kad se vratim u Srbiju imaćemo još malo dosnimanavanja i očekivanja su da će film biti završen pre decembra ove godine. I



ako Bog da, da se premijera održi u Čikagu na Srpskom filmskom festivalu, to bi bilo božanstveno".

Imaš jednu od glavnih uloga u ovom filmu, što je veliki uspeh za mladog glumca,

kakve si utiske poneo sa snimanja?

Da, imam veliku ulogu, jednu od glavnih, a s obzirom na to da mi je prva na filmu, veoma sam zahvalan svim kolegama od kojih sam dobio odličnu podršku, što mi je mnogo značilo. Bolju ekipu nisam mogao ni da zamislim. Tako da su moji utisci sa snimanja predivni — kaže zadovoljno Stefan.

Inače, sudeći po dosadašnjim angažmanima Stefan spada u grupu mladih i veoma talentovanih glumaca. U Zvezdara teatru igra u predstavi "Berači snova", a imali smo prilike i da ga zapazimo i u serijama: "Moja generacija Z", "Sindjelići", "Urgentni centar", "Državni službenik". Što jasno govori da su njegov glumački put i razvoj u velikom usponu.

Na pitanje gde najviše voli da igra i kreira svoje likove, pozorište, film ili serije, gde oseća da je svoj na svome - Stefan kaže:

"Iskreno sve mi je kreativno, sve što sam igrao do sada od akademije, preko serija, pozorišta, a sada i na filmu. Uloga Uroša Kuburovića u Zvezdara teatru u predstavi "Berači snova" mi je omiljena, ali isto tako su mi bili omiljeni i likovi u serijama, a posebno ovaj sada na filmu. Naš posao je veoma kreativan i srećan sam da se svuda osećam kao svoj na svome".

Stefan Jevtić je upisao glumu i položio prijemni ispit kada je imao 17 godina.

Primljen je na klasi cene profesorka, rediteljke i književnice Vide Ognjenović.

Priznaje da mu nije bilo lako, kada je otišao iz Čikaga. Ostavio je svoje društvo, a ni jezička barijera mu nije išla na ruku. Govorio je Stefan srpski jezik, ali mu je bilo najteže sa padežima.

"Moja profesorka Vida Ognjenović me je uvek hrabrila kad mi je bilo teško i verovala u mene, zato je obožavam i pored moje majke ona je jedna od najvažnijih i najpoštovanijih žena u mom životu" — kaže Stefan, ali

ne zaboravlja da izdvoji i asistenta profesora Slobodana Beštića, koji je njegov voljeni profesor, jer je takodje imao veliku veru u njega.

Sefanovi roditelji su, kao i mnogi drugi, otišli u svet kako bi sebi i svojoj deci obezbedili bolju budućnost. Majka Veneta, Pljevljanka i otac Siniša iz Prijepolja, gajili su i vaspitavali svoje sinove u patriotskom duhu. Tradicija i vera su se uvek negovale i poštovale u kući, kao i velika ljubav prema svojim korenima.

Zato nije ni čudo kada na pitanje gde sebe vidi u budućnosti, u Holivudu ili u otadžbini, Stefan odgovara:

— Sve je moguće. Prvo da diplomiram, pa korak po korak. U svakom slučaju, sebe jednog dana vidim na Žabljaku, odakle smo došli.

I eto tako, dok su Stefanovi roditelji ostvaruju svoj san u Čikagu, on krupnim koracima uspešno ostvaruje svoj u Beogradu.

A mi iskreno želimo Stefanu puno ostvarenih uloga i još više uspeha.

našoj tradiciji.

Treći dan je započeo liturgijom u Srpskoj pravoslavnoj crkvi Svete Trojice u Pitsburgu. Službu je služio otac Ђорђе Веселиновић.

Po tradicionalnom običaju otac Веселиновић je održao parastos za preminule članove Srpskog narodnog saveza u crkvi i kasnije poмен na crkvenom srpskom groblju где почивају и чланови Srpskog narodnog saveza. Liturgiji u crkvi i parastosu su pris-

ustvovali članovi Glavnog odbora Srpskog narodnog saveza i њено особље.

Традиционални пикник на црквеном имању је окупио велики број посетилаца. Служиле су се српске ђаконије, као и печена јагњетина и прасетина коју су припремили чланови мушког клуба "Никола Тесла" цркве Св.Тројице. Посетиоци су се дружили уз музику оркестара Победа и Радост.

Српски народни савез је представио своје



Folklorni ansambl "Tamburica" iz Pitsburga zabavlja goste u Kenivud parku

финансијске производе, "Американски Србобран" и добробит чланства које укључује и фонд образовања.

Упркос сталним пљусковима и киши, играло се коло до касно у ноћ.

Напуштајући пикник свако од нас је понео ново искуство, познанство и обogaћено осећање заједништва и нашег наслеђа.

Живи и здрави били до следећа "Три српска дана" лета 2023.

Милош Раствоић

St. Basil of Ostrog Serbian Orthodox Church in
Mettawa-Lake Forest IL invites you to:



Culture, Food, Fun & Music Festival



Labor Day Weekend

Saturday, September 3 – noon to 11:00pm

Sunday, September 4 – noon to 11:00 pm

FREE Admission and Parking

- Serbian Cuisine and Grilled Specialties:
Ćevapi, Kabobs, Pljeskavice, Sarma
- Roast Lamb, Pork
- Tortes, Pastries, Strudels, Kolaće, Crepes
- Beer Garden – Dancing – Singing
- Kiddy Amusements – Fun and Games



Live Music

- Sat & Sun: 1:00 to 6pm – “Prazna Flaša Tambura”
- Sat & Sun: 6:00 to 11pm – “Šumadija”
- Tambura music after 6:00 at the bar until 11:00



Lunch, Dinner, and Carry Outs

Directions to St. Basil:

Exit I-294 (94) at Route 60 West (Townline Road)
Turn North (right) on Riverwoods Rd.
Continue North on Bradley Rd.
Church is on the corner of Bradley and Old School Rds.

27450 North Bradley Road
Mettawa–Lake Forest, IL 60045
847-247-0077
www.tasteofserbia.org

UZ TORTU I ŠAMPANJAC 21. GODINA OGLEDALA

Obeležavanje i proslavu svoje dvadesetprve godišnjice rada Ogledalo će posvetiti plejadi velikih srpskih pesnika, pisaca i glumaca - boema starog Beograda i Srbije, poput Djure Jakšića, Laze Kostića, Disa, Nušića, Sremca, čuvene Žanke i čiča Ilije - Dobrice Milutinovića...

Uz zvuke lepih evergrin pesama, monologa, anegdota i raskošnih šešira, uz tortu i šampanjac proslavimo zajedno 21. godinu rada Ogledala.

**БОЕМСКО ВЕЧЕ
ШЕШИРЏАДА**

SUBOTA 8. OKTOBAR U 18:30h

**Gaslight Club – O'hare Hilton
4000 N, Chicago, IL 60666
Rezervacije: 773.744.0373**



Shear Elegance

*Za novi imidž, lepu frizuru
i blistavu boju kose*



773.271.9602

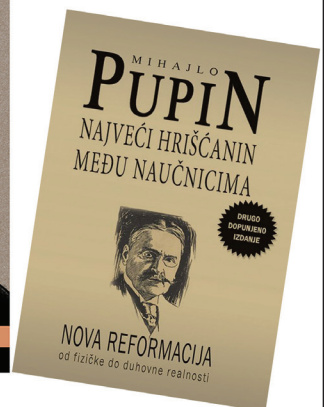
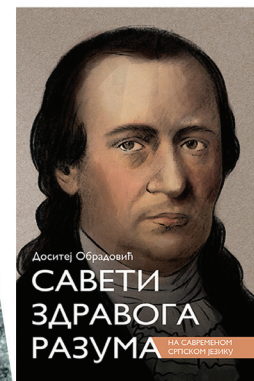
**Hear extensions i keratin
Frizure i šminka za svadbe
i druge svečane prilike
Sve na jednom mestu u vašem salonu
SHEAR ELEGANCE**

**U srcu Lincoln Square
4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625
Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm**



Knjigana poklon

DRAGI ČITAOCI,
MI SMO LJUBITELJI DOBRIH KNJIGA IZ RAZNIH OBLASTI ŽIVOTA: NAUKE,
PSIHLOGIJE, RELIGIJE, ZDRAVLJA...I ŽELIMO DA TO PODELIMO I SA VAMA,
NAŠIM SUNARODNICIMA U ČIKAGU I DRUGIM DELOVIMA SAD.
KNJIGE SU BESPLATNE, ALI JAKO VREDNE I ZATO AKO VAM SE KNJIGA
DOPADA PROSLLEDITE DALJE VAŠIM PRIJATELJIMA! PRIJATNO ČITANJE!



NARUČITE VAŠE BESPLATNO IZDANJE KNJIGE NA NAŠEM JEZIKU
NA STRANICI

WWW.KNJIGANAPOKLON.COM

GORAN IVANOVIĆ – intervju

KONCERTI KOJI SE NE PROPUŠTAJU

Ljubitelji dobre muzike imaju priliku da uživaju u kompozicijama dva virtuozna klasičnog gitara, Gorana Ivanovića i Fareed Haque, 7. avgusta u prestižnom City Winery Chicago klubu.

Tim povodom smo razgovarali sa Goranom Ivanovićem, jednim od najcenjenijih srpskih muzičara na akustičnoj gitari, po procenama mnogih stručnih magazina i američkih medija.

Goran je rođen u Osijeku i kao izuzetno talentovan primljen je na najprestižniju muzičku školu Mozarteum u Salzburgu. Nakon završetka škole seli se u Ameriku, gde od samog dolaska postiže veoma zapažene uspehe. Ovaj virtuoz na akustičnoj gitari je snimio desetak albuma, solo i sa drugim poznatim svetskim muzičarima. Nastupao je na festivalima širom Amerike, Kanade i Evrope.

Već 10 godina radi kao profesor u New Music School Chicago.

U poslednjih 20 godina nastupa i snima sa cenjenim i svetski priznatim gitaristom Fareed Haque, koji je svirao sa "Dizzy Gillespie", "Joe Zawinul" i sa Stingom sa kojim ima i jedan album.

Goran i Fareed imaju 4 zajednička albuma, koji su izdati za Delmark Records: „Seven Boats“, „Macedonian Blues“, „Live album“, i „Indo Balkan“.

Nakon duže pauze zbog kovida nastupali su na New York Jazz Festivalu, Chicago Guitar Festival, NAMM show u Los Angelesu... Sledeći nastup je u City Winery



MAIN STAGE

Nedelja, 7. avgust u 19 časova
CITY WINERY CHICAGO
1200 W. RANDOLPH STREET
CHICAGO, IL 60607 312-733-9463

Chicago 7. avgusta u 19 časova.

Kako je došlo do saradnje sa Fareed Haque, da li je tu presudila muzika koju zajedno negujete?

Naš duo je postao vrlo spontano i prirodno. Obojica volimo klasičnu gitarsku muziku, posebno romantični španski repertoar koji je inspirisan Flamenkom. Fareed je poreklom iz Indije po ocu, a Čileanac po majci, tako da je odrasto slušajući Indiski i Čileanski folk. Ja sam sa Balkana gde folk

isto ima vrlo važnu ulogu u našem društvu i mom odrastanju. Mi smo obojica kompozitori i pišemo pesme. Volimo da pišemo zajedno i pravimo fuziju balkanske, indijske, čileanske i džez muzike.

Nastupali ste na poznatim muzičkim festivalima širom Amerike, a u Evropi?

Nastupali smo pre kovida u Evropi

na par gitarskih festivala u Italij, Nemačkoj i Švajcarskoj. Pre par godina smo svirali na Kanadskom gitarskom festivalu, gde nas je publika neverovatno dobro primila i pozdravila stojećim ovacijama.

Kakvog sadržaja će biti vaš peti album?

Sledeći album će se sastojati iz aranžmana Brazilskog kompozitora Egberto Gismonti. Naš poslednji album "Indo Balkan" izdat je od Delmark Records koji je jedan od najpoznatiji Džez i Blues izdavačkih kuća.

Šta ste pripremili za nastup u City Winery Chicago, 7. avgusta?

Za City Winery spremamo naše nove kompozicije i aranžmane Balkan folk songs kao i numere brazilskog kompozitora Egberto Gismontija.

Održaćete koncert u najčuvenijem prestižnom čikaškom klubu gde su nastupala najveća svetska muzička imena. Da li je to motiv više za vas?

Naravno, to je privilegija jer je City Winery najbolje mesto u Čikagu baš za slušanje muzike. Publika dolazi zbog muzike i kvaliteta zvuka, a tu je i njihovo odlično vino koje se na tom mestu proizvodi. To je jedna renomirana i kompletna vinarija.

Vidimo se 7. avgusta, da zajedno uživamo u vašoj muzici i kvalitetnom vinu. Srećno i hvala na razgovoru.

S.B.



GORAN IVANOVIĆ I FAREED HAK



Muzyka & Son
 FUNERAL HOME

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
 Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot
Advance Funeral Planning
Transportation to the Homeland
Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic, Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, Il 60630
773-545-3800
www.muzykafuneralhome.com



DODELJENE NAGRADE NA 50. FILMSKOM FESTIVALU U SOPOTU – SOFEST 2022.

Na nedavno završenom jubilarom, 50. Filmskom festivalu u Sopotu, koji je realizovan u produkciji Centra beogradskih festivala, uz saradnju sa Centrom za kulturu Sopot dodeljene su nagrade.

Stručni žiri takmičarskog programa 50. Filmskog festivala u Sopotu u sastavu: Snežana Bogdanović, glumica (predsednica žirija), Andrej Šepetkovski, glumac i Radenko Ranković, profesor Fakulteta dramskih umetnosti, dodelio je sledeće nagrade:

Nagrada GRAN PRI festivala dodeljena je producentu Art & Popcorn za najbolji film STRAHINJA BANOVIĆ

Reditelj filma Stefan Arsenijević radnju ove drame smešta u izbegličke kampove, gde se istovremeno bavi najvećom migrantskom krizom u savremenoj istoriji.

Nagrada za najbolju režiju pripala je **DUŠANU MILIĆU** za film **MRAK** u kojem je "osobenim i briljantno promišljenim rediteljskim postupkom izgradio jedinstvenu i uzbuđujuću atmosferu koju dosledno sprovodi od početka do kraja filma i gradira do usijanjanja. Dušan nas od prvog kadra uvuče u misaoni proces, previranja i bol sjajnih i potresnih glavnih junakinja, te time probudi duboku sapatnju sa svakim ugroženim ljudskim bićem na planeti", stoji u obrazloženju

Nagrada "Mira Stupica" za najbolju žensku ulogu dodeljena je Sanji Marković u filmu TOMA



Mlada glumica Sanja Marković je, po stavu žirija, sa izuzetnom preciznošću, uz totalnu transformaciju, fino iznijansiranim sredstvima i nesvakidašnjim šarmom duboko proživela lik Tomine brižne i namučene supruge Goce i preplavila nas ljubavlju.

Nagrada "Bata Živojinović" za najbolju mušku ulogu PETRU BENČINI

Žiri je odlučio da uz neosporno briljantne uloge glavnih protagonista filma "Toma", ukaže na isto tako sjajne uloge ostalih glumaca i nagradu za najbolju

mušku ulogu dodeli Petru Benčini za ulogu doktora u filmu Toma

Nagrada žirija publike za najbolji film dodeljena je producentu debitantskog filma **USEKOVANJE**, Košutnjak filmu.

"Film 'Usekovanje' je od samog početka imao veoma težak zadatak u pokušaju da pruži odgovore na teška i mučna pitanja, koja predstavljaju nepremostive prepreke društva u kom živimo i koji svojim duhovitim i originalnim dijalozima suptilno isporučuje poruke i otklanja zavesu sa depresivnih

tema navodeći na razmišljanje. Sve je uslovalo snažan aplauz i uzvike oduševljenja prisutnih gledalaca upućene ekipi filma na kraju njegove sopsotske premijere."

Producent Zoran Janković je preuzeo statueta ponosan što je ovo treća nagrada Košutnjak filmu kao producentu, a onda je nagradu uručio Siniši Cvetiću, reditelju, koji je rekao: "Jako smo se lepo proveli na premijeri. Ovo mi sve puno znači i pozdrav za ekipu i organizaciju festivala."

SLAVKU ŠTIMCU NAGRADA „PAVLE VUIŠIĆ“ ZA ŽIVOTNO DELO SLAVKU ŠTIMCU NAGRADA „PAVLE VUIŠIĆ“ ZA ŽIVOTNO DELO

Ovogodišnji dobitnik nagrade "Pavle Vuišić" za izuzetan doprinos umetnosti glume u domaćem igranom filmu je glumac Slavko Štimac, objavilo je Udruženje filmskih glumaca Srbije. Tradicionalno, nagrada će biti uručena na Festivalu glumačkih ostvarenja domaćeg igranog filma "Filmski susreti" u Nišu, koji počinje 20. avgusta.

Tu odluku doneli su prethodni dobitnici ove prestižne nagrade, glumci: Gorica Popović, Vojislav Voja Brajović i Ljiljana Blagojević.



Fotografija: Ivica Vojnić

Štimac je na filmskom platnu prisutan skoro 50 godina i igrao je u više od 70 filmova, serija, a karijeru je započeo ulogom Ranka u filmu "Vuk samotnjak" 1972. godine. Rodjen je 1960. u selu Vujići, u naselju Konjsko Brdo i odigrao je veliki broj uloga još kao dete. "Ko to tamo peva", "Varljivo leto '68", "Braća po materi", "Sjećaš li se Doli Bel", "Salaš u Malom Ritu", "Turneja", "Djavoľja varoš", "Ime: Dobrica, prezime: nepoznato", samo su neka od mnogobrojnih ostvarenja koja su obeležila njegovu karijeru. I. A.

PRENOSIMO DELOVE IZ KNJIGE

PUPIN, TESLA I AMERIČKI SRBI

ČAČANIN KOJI SE DRUŽIO SA TESLOM I PUPINOM I POMOGAO DA SE ORGANIZUJE
PRVA SRPSKA AMERIČKO-KANADSKA EPARHIVA



Danica Otašević

Knjiga "Pupin, Tesla i Američki Srbi" nastala je iz rukopisa, prepiske, dokumenata, službenih izveštaja i članaka iz srpske štampe u Americi sačuvanih u ličnoj arhivi generalnog konzula Kraljevine Jugoslavije u Čikagu i Njujorku Radoja M. Jankovića.

Ova dragocena zaostavština prilaže nove stranice u obimne biografije velikih svetskih naučnika srpskog porekla Nikole Tesle i Mihajla I. Pupina. Istovremeno dopunjava istoriju srpskih iseljenika na američkom tlu i svedoči o organizovanju pravoslavno-prosvetnog života Srba u dijaspori. Jankovićeve arhivskogradnja koja se čuva u Gradskoj biblioteci u Čačka, pred-

borbu za otplatu dugova za imanje i crkvu u Libertivilu, koji je trebao da postane prestonica svetosavske vere i prosvete u Americi. Pokret ujedinjenja crkava, saveza i drugih srpskih organizacija pomaže rečju i novcem naučnik Mihajlo Pupin, koji za ostvarenje interesa američkih Srba podnosi velike žrtve. Generalni konzul u Čikagu i Njujorku Radoje Janković saradjuje osim sa Pupinom (1858-1935) i vladikom Mardarijem (1889-1935) i sa Nikolom Teslom (1856-1943), mnogim iseljenim Srbima i zvaničnom američkom administracijom, o čemu ostavlja dragocene beleške i artefakta. Ovom knjigom Jankovićeve studije, eseji o životu emigracije, diplomatski izveštaji i prepiska postaju deo kolektivnog pamćenja srpskog naroda i važan izvor informacija.



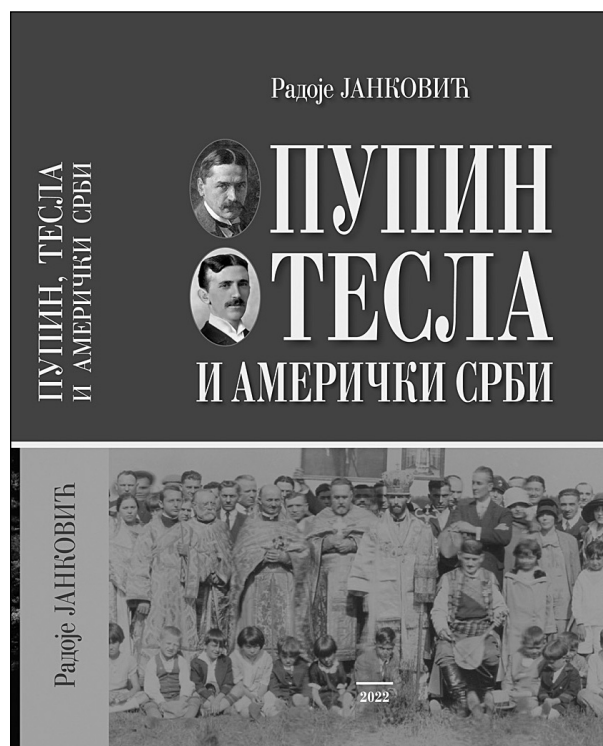
Radoje M. Janković

rad crkveno-školskih opština, negovanje svetle prošlosti, jezika i srpskog duha. Organizovanje prve američko-kanadske eparhije zbog otpora sveštenika, razjedinjenosti saveza i siromaštva srpske dijaspore trajalo je nekoliko godina. Tek odobrenjem eparhijskog ustava od Sv. Sinoda SPC u Beogradu i pobedom pozitivnih snaga u iseljinstvu, zaživela je Episkopija, a Libertivil ustoličen kao zajednička tekovina pravoslavlja. Prvi američki vladika Mardarije Uskoković kupio je 1923. godine ličnim sredstvima imanje u okolini Čikaga i na njemu uz pomoć naroda izgradio sirotište i manastir. Međutim, zbog bolesti i lečenja vladika nije mogao da otplati dugove i nastavi radove, pa je preneo ovlašćenja na prijatelja i konzula Jankovića da započetu oazu pravoslavlja prenese u vlasništvo naroda i eparhije i uskladi sa američkim zakonima. Vladika Mardarije poklonio je imanje i

zgrade u Libertivilu srpskom narodu i eparhiji s tim da oni otplate dugove, a manastir Sveti Sava bude temelj Srpstva u Americi. Vodjen idejom da "od Srba napravi lojalne građane Amerike i verne podanike novoj državi Jugoslaviji i kruni", generalni konzul Radoje Janković je organizovao iseljeničke sabore, pisao članke u štampi, izveštavao Beograd o stanju i problemima Srba u emigraciji, slamao svešteničke otpore protiv Eparhije i vladike Mardarija, u čemu mu je ličnim prisustvom i materijalno pomagao naučnik Mihajlo Pupin. Da je "odbrana" manastira Sveti Sava pre sto godina bila opravdana, potvrda je potonji značaj ovog kompleksa u Libertivilu za Srpsku pravoslavnu crkvu u Amrici i sve brojniju srpsku emigraciju koja se okuplja oko ovog stožera vere i srpstva.

Agilni generalni konzul Radoje Janković založio se kod srpske države da Nikola Tesla dobije penziju od 125 dolara mesečno, a posredovao je i u pomirenju dva uspešna Srbina medju kojima su bili zahladneli odnosi. Sećanja o prijateljstvu i saradnji sa Teslom i Pupinom Janković zapisuje krajem 1934. godine. Konzulove uspomene svedoče o veličini dva naučnika koji su bili ponosni na svoje skromno srpsko poreklo i do kraja života gajili ljubav prema narodnoj epici i slavnoj prošlosti. Posmrtni ostaci Nikole Tesle preneti su iz Amerike sredinom prošlog veka u Beograd, posmrtni ostaci Mihajla Pupin Idvorskog još uvek leže na groblju Vudlaun u Njujorku. Do kada? Do dana kada neko novo pokolenje ne zamoli Ameriku da joj odobri prenos ostataka ovog znamenitog fizičara u Otadžbinu, koju je toliko voleo! Ova knjiga je prilog ostvarenju poslednje Pupinove želje. Ova knjiga je spomen na sve američke Srbe koji su postali lojalni građani Amerike, ali nisu zaboravili stari kraj. Izgradili su mostove između dve domovine, a u srcu sačuvali pravoslavlje, jezik predaka, tradiciju i srpski duh.

D. Otašević



stavlja arheološko nalazište za naučnike, jer osvetljava nepoznate događaje iz perioda mukotrpnog prilagodjavanja srpskih građana novoj domovini u koju su dolazili trbuhom za kruhom. Sa zakašnjenjem od jednog veka ova knjiga rekonstruiše teške godine osnivanja prve američko-kanadske eparhije i podizanje manastira Sveti Sava u Libertivilu kod Čikaga. Sa vladikom Mardarijem Uskokovićem i iseljenim narodom, konzul Janković od 1927. do 1929. godine vodi

crkva i jaka škola kako bi se očuvao duh Srpstva i omladina sačuvala od brze amerikanizacije", prihvatio je dolaskom u Čikago generalni konzul Radoje Janković (1879-1943). Sa blagoslovom obolelog vladike Mardarija Uskokovića, Janković je stao na čelo narodno-prosvetnog pokreta s ciljem da manastir u Libertivilu postane stožer pravoslavne vere Srba u Americi. Janković i Pupin su smatrali da se amerikanizacija omladine može usporiti kroz

VELIKI PUPIN KONAČNO SVOJOM OTADŽBINI

Po izjavi prof. dr. Radmile Milentijević iz Njujorka, velikom ktitoru i dobrotvoru SPC i svog naroda, koja je započela proces, Vrhovni sud države Njujork je 6. januara konačno odobrio prenos posmrtnih ostataka Mihajla Pupina sa Woodlawn Cemeteryu Bronksu, Njujork, u Srbiju, koju je neizmerno voleo i kojoj je svoj život posvetio.

Gospodja Milentijević nam je otkrila da su u toku pregovori sa upravom groblja, kao i dogovori sa našim Generalnim konzulatom u Njujorku da se priredi ispraćaj Pupinovih posmrtnih ostataka iz Njujorka za Srbiju, i da je u kontaktu sa Njegovom svetosti patrijarhom Porfirijem, koji je preuzeo odgovornost organizacije dočeka na platou srpskog pravoslavnog Hrama Svetog Save na Vračaru.

Predstavljamo vam

PESNIKINJA RADMILA MILOSAVLJEVIĆ IVANOV

Radmila Ivanov je publikovala svoje književne radove u mnogim listovima i časopisima. Učesnik je više kulturnih i poetskih manifestacija. Objavila je sledeće zbirke pesama:

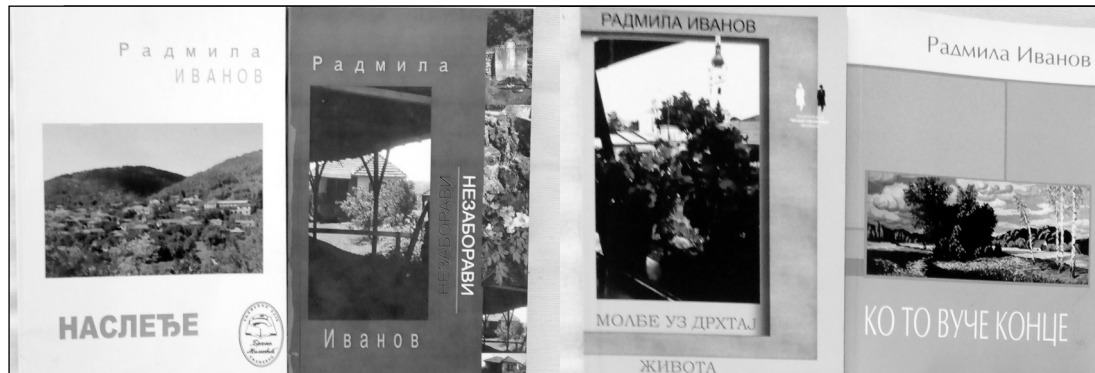
NASLEDJE
KO TO VUČE KONCE
NEZABORAVI
MOLBE UZ DRHTAJ
ŽIVOTA

Na putu je i peta zbirka pesama.

Pesnikinja Radmila ne robuje određenim formama, već je uočljiva njena naracija, kojom kao da žuri da nam ispriča svako dobro i sjaj svog vremena, koje bi rado ustupila dolazećim generacijama.

Radmila veoma slikovito opisuje vedrinu seoskog života, duševno stanje, duboke emocije, doživljeno i preživljeno i sve to izranja kroz njene stihove. To ogromno nagomilano iskustvo koje Radmila deli sa čitalaštvom.

Svojim pozitivnim stavom, dobrotom i osmehom koji ne silazi sa njenog lica, dirljivim stihovima vezanim za sudbinu gorštaka, kojima ih oživljava tamo gde još uvek dišu netaknute zelene livade, šume i bašte, visoka okolna brda i stare česme, iz Radmiline mladosti. Dečji smeh, iskrena



radost i igre kraj bistrog Belog Potoka. Sve to nedostaje, a i oni divni ljudi onog vremena što su marili za obraz i čast, a kojih više nema.

Radmila kaže: "Ispred mene uvek stoje slike prošlog vremena i pitam se gde su taj život, ljubav, veselost i gde nestade takvo selo moje. Bili smo okruženi velikom ljubavlju, opčinjeni i zaneseni, šta to beše sloga i zajedništvo."

U svakom njenom stihu iskazana je iskrena borba za prave vrednosti u svakoj situaciji i vremenu.

Radmila Milosavljević Ivanov o svojoj poeziji

"Pitam se kakva je poetska moć stihova mojih, koliko su jasne i važne misli moje, ideje, želje, reči moje u moru stihova poznatih.

Moji stihovi su otvoreni, životom zagrljeni, ljubavlju obavijeni, nijansirani u granicama mog vidjenja, nema filozofije. Trudim se, vagam, da rečima ne umanjim lepotu trenutka, istrajna sam, otkrivam na svoj način čari i sete vremena kome pripadam, ja dete sa sela, sada u poznim godinama. Da li su i koliko moji stihovi vredno književno delo, ne znam, ali stalo mi je do njih i strogo se držim poruka poznatih "piši kako govoriš"

Uplela se jedna bora
Bora željna razgovora
U mladosti smeh je stvorila
S sada bi da govori
O lepoti o zarasloj stazi mladosti
O prolaznosti.

Sve pesme su vezane za selo, jer nisam nikada ni otišla iz njega
Selo, ljubav, poštovanje, iskrenost
Žal što nam je selo prazno ostalo".

Za svoju petu zbirku pesama Radmila Milosavljević Ivanov dala je sledeći uvod:

"Kad nasledje bude nezaborav, bilo ko da vuče konce, makar i uz drhtaj života, ne može rasplesti upletene niti ljubavi, lepih želja, iskrenu mladost i mudru starost. Ma kojim jezikom govorio.

Ovo je poruka mojih knjiga:

Nasledje, Nezaboravi, Ko to vuče konce i Molbe uz drhtaj života. A ja nastavljam u ritmu života, ja dete sa sela, starica".

DOK SUNCE MILUJE

Hodam
u ritmu muzike
Ponela me
Rascvetale lipa
opile me.

Susret drag
Ja opijena
Kako dalje
Uz dva jaka opijuma

Prijaju
Uz kafu i druženje
Uz uzpomene
Uz pesmu fontane

Dok Sunce miluje kroz liplje grane.

Radmila Milosavljević Ivanov je rođena 1947. u Belom Potoku kod Knjaževca. Po struci mašinski inženjer, sada u penziji. Živi u Knjaževcu, ali sa mislima je u selu, svom rodnom Belom Potoku. Kaže da su u selu ostale samo poneka baba, poneka ptica i poneka pčelica. To su naša sela danas.

Zorica S. Miladinović

Česma njene mladosti

Odsjaj sunca
U izvorskoj vodi
Uzburka jedna suza
A likovi jedne starice
Žedne ptice
I pčelice
Zaigraše kao njeno srce.

Sve boje njenog detinjstva
Nasmejane mladosti
Do povijenih ledja
Sede kose i starosti
Zamagliše joj pogled.

Dobro joj nije
Ko je razume
Nadvila se lice da umije
I počela svoju priču starica
Slušalo je Sunce



СВСТА-ГОРА™ - МОНТАФОС™
ОСВЕШТАН 15. ЈУЛА 2000. ГОДИНЕ

СВЕТА ГОРА - АУТЕНТИЧАН
СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД

ДУШАН И МИЛОШ ЋОРЂЕВИЋ
ВЛАСНИЦИ

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.svetagora.com - info@svetagora.com

PLANETA ZEMLJA ŽIVI NA KREDIT

Dan prekoračenja resursa Zemlje je od početka 1970-ih sve ranije, sa izuzetkom 2020. kada je bio 22. avgusta zbog manjeg trošenja resursa usled pandemije.

Svetska organizacija Global footprint network (Global Footprint Network), koja svake godine izračunava taj datum, saopštila je da bi za obnovu svega što je čovečanstvu potrebno od prirode bio potreban biokapacitet 1,75 planete Zemlje.

Tri milijarde ljudi živi u zemljama koje proizvode manje hrane nego što troše i ostvaruju manji prihod od svetskog proseka, navodi se.

Takođe 72 odsto svetske populacije živi u zemljama sa deficitom biokapaciteta i manjim prihodima od svetskog proseka.

U saopštenju se ističe da 60 odsto ekološkog otiska planete čine

emisije ugljen-dioksida i da se one moraju smanjiti na nulu do 2050. da bi se izbegle brze klimatske promene.

Činjenica da prekoračenje resursa traje već 50 godina znači da su ukupni godišnji deficiti proizveli ekološki dug jednak 19 godina regeneracije planete.

“Rezultat je rasprostranjena degradacija ekosistema i atmosfera ispunjena gasovima s efektom staklene bašte“, navodi se u saopštenju.

Dodaje se da bi, kada bi čovečanstvo odložilo Dan prekoračenja resursa za šest dana svake godine, do 2050. godine za potrebne stanovnika Zemlje b i l i

dovoljni resursi jedne planete, a za ispunjenje cilja da se zagrevanje ograniči na 1,5 stepeni Celzijusa Dan prekoračenja bi morao da se pomera za 10 dana.

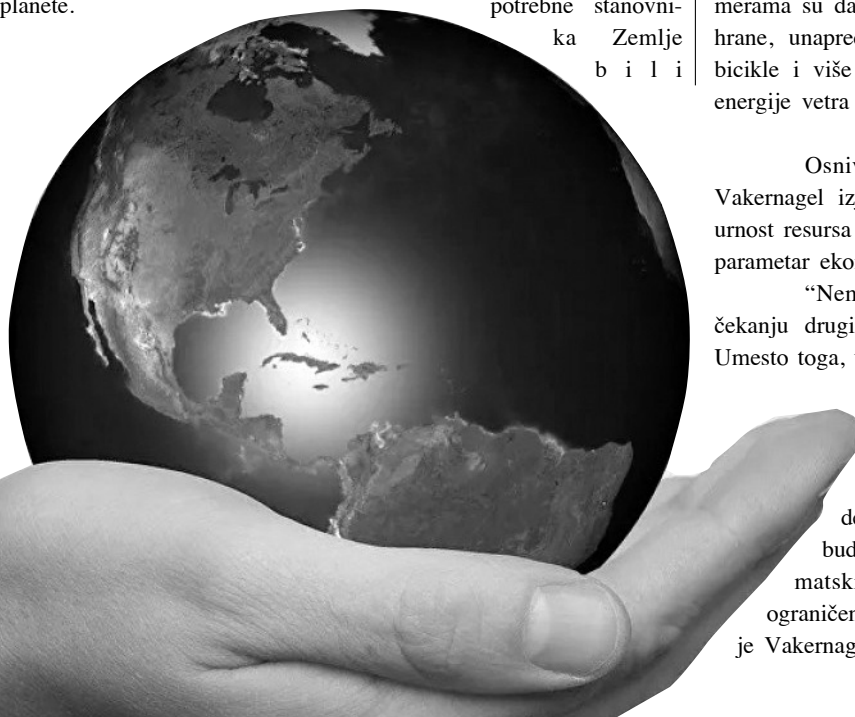
Mogućnosti za ostvarenje tog cilja su brojne i ekonomski su održive, navodi se u saopštenju.

Medju preporučenim merama su da se prepolovi otpad hrane, unapredi infrastruktura za bicikle i više struje proizvodi iz energije vetra na kopnu.

Osnivač Mreže Matis Vakernagel izjavio je da se sigurnost resursa pretvara u suštinski parametar ekonomske snage.

“Nema prednosti u čekanju drugih da reaguju prvi. Umesto toga, u interesu je svakog grada, kompanije ili zemlje da zaštite sopstvenu sposobnost da deluju u neizbežnoj budućnosti daljih klimatskih promena i ograničenih resursa“, rekao je Vakernagel.

Izvor:N.T.



GODIŠNJA
PRETPLATA NA
OGLEDALO
MOŽE BITI
LEP POKLON
VAŠIM DRAGIM
RODITELJIMA,
PRIJATELJIMA...



**SREJOVIC
ACCOUNTING
SERVICES LTD**

- Izrada personalnih I biznis taksi
- Kompletno vodjenje poslovnih knjiga za kompanije svih delatnosti
- Obračun plata (Payroll Service) I godišnjih formi (W2, 1099-MISC)
- Sales Tax
- Zastupanje pred IRS-om (Audits)
- Formiranje novih kompanija

Ljubiša Lou Srejović, EA, MBA
Ljiljana Lili Polovina, EA
Zdravka Zee Čučković, CPA, MSA

Posetite nas na našoj novoj lokaciji: 2340 S River Rd Ste 208 Des Plaines IL 60018
T: 773-545-6288 F: 773-545-6377
info@srejovicaccounting.com

KOSANČIĆ ZA INVESTICIJU U AGRO BIZNIS

Kosančić je malo selo ušorenog tipa sa oko 120 domova, pravougaonog oblika, sa četiri ulice uzdužne i četiri poprečne. Naseljeno je 1888. godine žiteljima iz Banata i Srema. Ulice su široke 20 metara, a oko sela utrine. Nalazi se u kotlini između Radan planine, Južne Morave u slivu puste reke. Selo je nastalo idejom kralja Milana Obrenovića i sporazumom sa austrougarskim carem Franjom Josipom Prvim, o naseljavanju Srba iz Ugarske na jugu Srbije nakon okončanog rata sa Turcima. Osnovna ideja je širenje kulture stanovanja,

obrade zemljišta i opšte kulture življenja zbog viševjekovnog sputavanja srpskog naroda u razvoju. Selo je udaljeno od Niša 30 km, Leskovca 25 km, Prokuplja 30 km. U tom trouglu se ne nalaze industrijska postrojenja, tj. nema zagadivača, te je idealan prostor za uzgoj **organskog voća i povrća**.

U saradnji sa Opštinom Bojnik i Eupro, na prostoru od 50 hektara izgradjena je Agro biznis zona.

POZIV INVESTITORIMA

U želji da ovaj dopis kod vas izazove interesovanje

za projekat, pružićemo vam opšte informacije o njemu. Princip buduće saradnje je na osnovu zakona o javno-privatnom partnerstvu. Prostor se ustupa od strane vlasnika — sela na korišćenje budućim investitorima za izgradnju objekata.

Agro biznis zona obuhvata površinu oko 50 hektara. Od toga oko 30 hektara predviđeno je projektom za primarnu proizvodnju — voća i povrća.

Za izgradnju polupredradjivačkih objekata (podna skladišta, hladnjača, pakovanje i dr) planirano je oko 8 hektara.

Za finalnu preradu

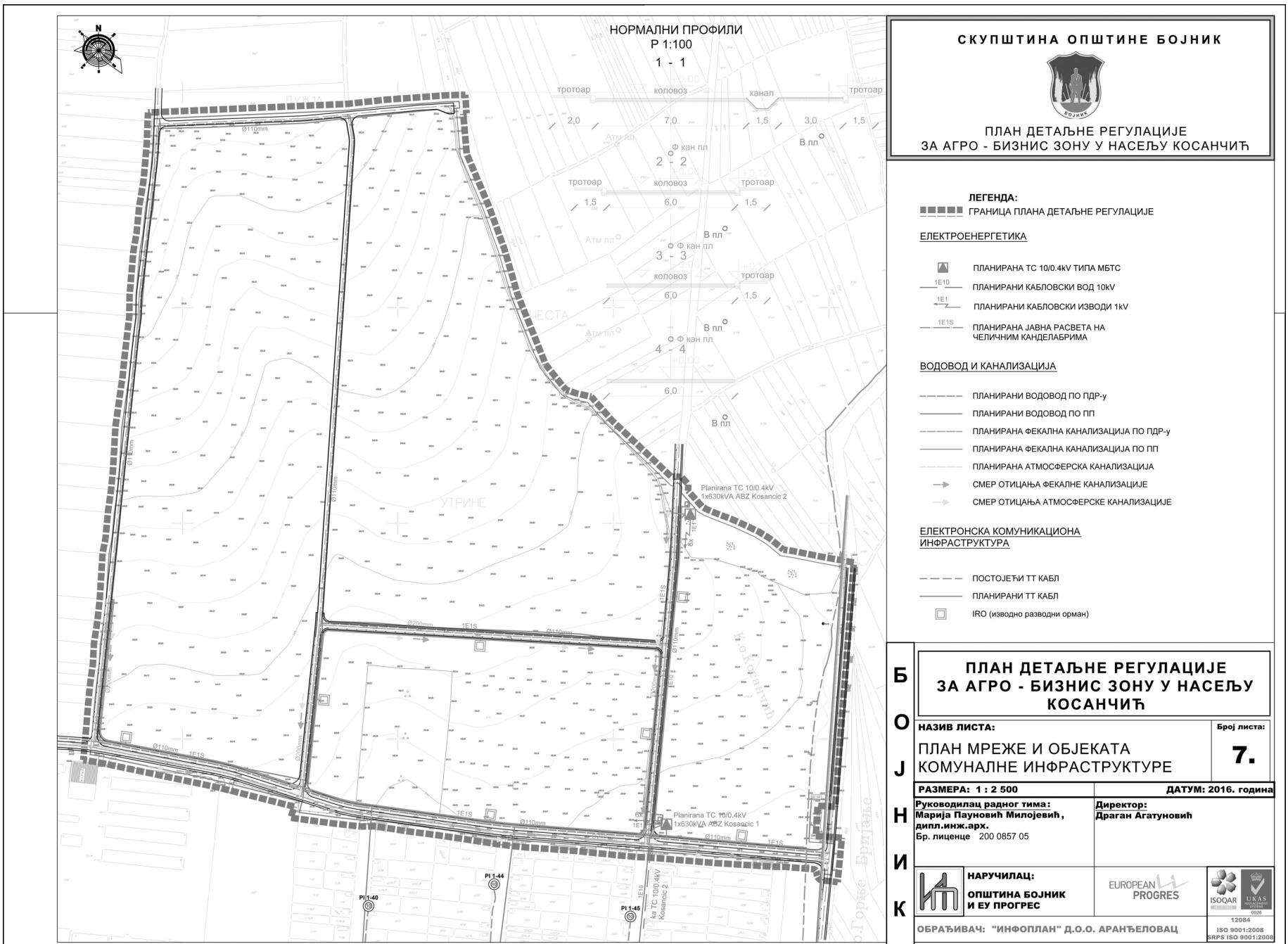
voća i povrća planirana je površina od oko 7 hektara.

Za izgradnju infrastrukture (asfaltni putevi oko zone, voda, struja, telefon, kanalizacija) Opština Bojnik kao nosilac projekta dobila je od evropskog fonda 1.000.000 evra. Republika Srbija finansirala je projekat sa 200.000 evra.

Ovom informacijom želimo da vas upoznamo i predložimo vam da investirate u naš okrug koji ima izvanredne prirodne potencijale za gajenje voća i povrća.

Vrlo važna okolnost za buduće investiture je ta da se sve proizvedeno u Srbiji, a na

osnovu Sporazuma o slobodnoj trgovini, izvozi na tržišta Ruske Federacije i članica CEFTA bez carine. Takodje, vrlo važna je činjenica da je cena rada u Srbiji višestruko niža nego u USA (oko 500 evra za mesec). Uredbom o uslovima i načinu privlačenja direktnih investicija u Srbiju daje se investitorima subvencija. Maksimalan dozvoljeni iznos sredstava za srednje privredno društvo može se utvrditi najviše do 60% opravdanih troškova, a za mala privredna društva najviše do 70% opravdanih troškova za realizaciju investicionog projekta.



ODLIČNA PRILIKA ZA INVESTICIJU!

AMERIČKI SENATOR ZATRAŽIO OD BAJDENA DA OMOGUĆI ĐOKOVIĆU DA IGRA US OPEN: “VREME JE DA SE ZAVRŠI DISKRIMINATORNA POLITIKA”

Novak Djoković, srpski teniser, u ovom momentu ne može da igra na poslednjem grend slemu u sezoni, jer su pravila takva, da njemu ulazak u SAD nije dozvoljen, pošto nije vakcinisan.

On se juče obratio navijačima, te poručio da se sprema i nada da će se po tom pitanju nešto promeniti, a mnogo je onih koji apeluju da mu se dozvoli ulazak u zemlju kako bi mogao da igra. Poslednji u nizu je Robert Kenedi Džunior, rođak nekadašnjeg predsednika SAD Džona Kenedija.

Kao što su to učinili mnogi senatori pre njega, pre svega iz republikanskih redova, i on je zatražio da se ukine odredba koja se tiče ulaska u SAD stranih državljana koji nisu vakcinisani.

Kenedi je putem Tvitera zatražio od predsednika Džoa Bajdena da dozvoli Novaku Djokoviću da se takmiči na grend slemu u Njujorku.

- Preuzmi akciju: reci Bajdenovoj administraciji da dozvoli Djokoviću da igra na US Openu — stoji u naslovu objave.

U objavi Kenedija se između ostalog kaže još:

- Vreme je da se završi neefektivna, diskriminatorna politika koja sprečava Djokovića da igra. Šampion Vimbldona, neko kome je već bilo zabranjeno zbog toga što nije vakcinisan da igra na Australijan openu, rekao je da je spreman da žrtvuje turnir kako bi sačuvao zdravlje i integritet svog tela. Ne možete da prisiljavate nekog da donosi odluke koje mogu da utiču na njegovo zdravlje — stoji u tekstu.



DJOKOVIĆ: SPREMAM SE KAO DA ĆU SE TAKMIČITI U NJUJORKU

“Ja nastavljam da se pripremam i treniram kao da ću se takmičiti dok iščekujem odgovor da li postoji bilo kakva mogućnost da putujem u Ameriku“, napisao je Novak.

Novak Djoković radi sve što je do njega u ovom momentu. Srpski teniser se maksimalno posvetio grend slemu ove sezone — US Openu. Naime, Djoković trenira maksimalnim intenzitetom, ali njegovo učešće nije zagarantovano.

Naravno sve zbog pravila o vakcinaciji protiv virusa

korona. Ne moramo da objašnjavamo šta se dogodilo u januaru ove godine u Australiji.

Trenutna pravila u Njujorku kažu sledeće — stranim državljanima koji nisu vakcinisani ne mogu da borave u pomenutom gradu.

Ipak, Novak se nada promeni pravila, a do tada ostaje mu samo da se posveti treningu.

“Želim samo da iskoristim priliku da podelim sa vama koliko mi znači vaša podrška i ljubav koju mi šaljete ovih

dana. Nisam je očekivao u tolikom broju i zato je moja zahvalnost i veća! Stvarno od srca veliko HVALA“, napisao je Djoković i dodao:

“Velika mi je čast što toliko ljudi podržava moju karijeru i želi da me vidi ponovo na terenima širom sveta. Ja nastavljam da se pripremam i treniram kao da ću se takmičiti dok iščekujem odgovor da li postoji bilo kakva mogućnost da putujem u Ameriku. Hvala vam i držite mi palčeve!”

**REKLAMIRAJTE SE
U OGLEDALU
773.744.0373**



**OGLEDALO JE LIST
KOJI NAS POVEZUJE!**

General & Cosmetic Dentistry
SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvataemo većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.



Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

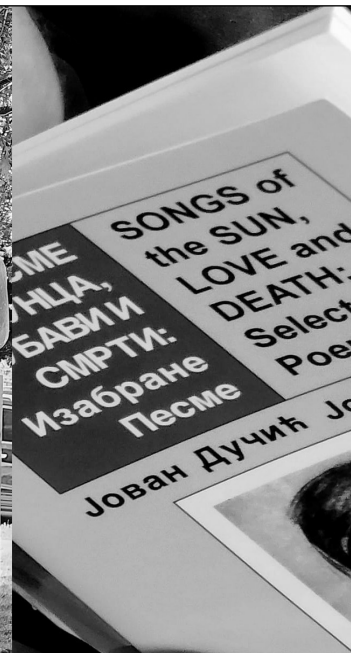


Foto: Dan Hanson / MickeyGradojevich

PISMO IZ KLIVLENDA



Od stalnog saradnika
IVAN KALAUZOVIĆ

Libertivilska i trebinjska manastirska zvona u saglasju javljaju radosnu vest da se bronzani lik markantnog i slavnog Hercegovca uselio medju

bukova i hrastova stabla Srpske kulturne bašte.

Novi niz skulptura srpskih velikana u Klivlendu, Ohajo, načet je 10. jula. Bašta Srbije u tom gradu dobila je jedanaestu bistu — pisca, diplomate i akademika Jovana Dučića, poznatog i kao borca za interese dijaspore, što je zapisano i na postamentu.


Bista je rad niškog akademskog vajara Ivana Felkera, autora brojnih skulptura u Bašti, a za organizaciju njene kompletne izrade i transporta preko okeana bio je ponovo zadužen Vukman Krivokuća.

Tokom ceremonije otkrivanja i osveštavanja čitane su izabrane Dučićeve pesme, čemu je prisustvovala i

Desanka Maksimović, duhom ovaploćena u bisti postavljenoj prošlog jula. Tu prekoputa ostaće da Jovanovoj skulpturi bude trenutak, sen i sjajna reč u šumu, dok kozerski stihovi večno obilaze gradove i himere.


Srpska kulturna bašta u Klivlendu je otvorena 5. oktobra 2008. na inicijativu počasnog konzula Srbije u

Ohaju Aleksa Mačeskog. U njoj su do danas svoje mesto našle i statue Petra I Karadjordjevića, Petra II Petrovića Njegoša, Nikole Tesle, Mihajla Idvorskog Pupina, Milutina Milankovića, Mileve Marić, Vuka Stefanovića Karadžića, Stevana Stojanovića Mokranjca i Nadežde Petrović, ali i ikona Svetog Save.




11811 US Highway One#205
North Palm Beach, FL 33408


nikolar.nvrealtygroup.com
(508) 360-7791




Nikola Radovanović
Real Estate Agent




UŽIVAJTE U LETU TOKOM CELE GODINE
NADJITE SVOJ NOVI DOM NA FLORIDI!



Delray Beach



Palm Beach Gardens



West Palm Beach

HOROSKOP ZA AVGUST 2022.



OVAN

Posao

Vrlo brzo vaša intelektualna energija biće u svom elementu i doći će do punog izražaja. Iskristite svoj dar i smisao za realno i praktično i svoje dobre organizatorske poslove. Dosta je bilo starog načina razmišljanja i funkcionisanja. Vi sami sebi sada možete biti neprijatelj na ovom polju. Isticaće se ljudi koji imaju totalno različito mišljenje od vašeg, a koji su samo nove, sveže snage. Na kraju će se doći do zaključka da ste bili u pravu, ali u međuvremenu, vama više neće biti stalo da se nadmećete sa osobama čije mišljenje ne uvažavate.

Ljubav

Nov pristup starim problemima u vašem životu udvoje. Predstoje značajne pozitivne promene. Iskren razgovor, kao i iznošenje razloga nezadovoljstva, doprineo je poboljšanju odnosa. Nova poznanstva onima koji su od istih želja odustali.

Neuredan život u smislu kratkih ljubavi, mogao bi u ovom periodu rezultirati trudnoćom. Čuvajte se i uozbiljite, krajnje je vreme. Imate ljubav kojom ne možete javno da se hvalite, jer vam ne odgovara ni po obrazovanju, ni po statusu, a pri tom je i tajnog karaktera, jer je partner zauzet. To će vam sve manje prijati.

Zdravlje

Zbog nepovoljnog aspekta, pripadnici ovog znaka mogu imati problema sa srcem.



BIK

Posao

Obratite pažnju na udruživanje interesa. Možda će vas to izvući iz jedne statične priče u kojoj ste već neko vreme. Uvidjate da tako više ne može. Potrebne su vam sveže ideje, ali naravno, to ne garantuje uspeh, ukoliko ne umete da ih plasirate na pravi način. Iskustvo i savete vam

nesebično pruža osoba iz vašeg ličnog okruženja. Važno je uskladite svoje interese i da se koncentrišete na polje posla. Jeste da vam lični život većim delom oduzima vreme, ali idete ka periodu kada ćete uspeti svu tu konfuziju da umirite. Sada možete polako da pravite planove za dalje.

Ljubav

Voljena osoba vas na početku meseca podržava, mada će u toku istog dolaziti do manjih verbalnih nesporazuma. Nećete biti zainteresovani ni za šta mimo vas. Svakako morate promeniti svoj stav prema partneru, jer ubrzo neće želeći da prelazi preko stvari za koje misli da ste vi odgovorni. Poželjan je razgovor i kompromis, u kome će se oboje naći. Slobodni Bikovi još nemaju inicijative, ali su na pragu zaljublivanja. Potencijalni partner je takodje definisao svoju listu želja, što za vas može biti iznenađenje. Bićete oslobođeni frustracija i napetosti.

Zdravlje

I dalje možete imati posledice nezdravih navika, bilo da preterujete u nečemu ili se do krajnjih granica odričete.



BLIZANCI

Posao

Sve što ste uložili može vam se isplatiti i vi sada polako nazirete tu priču. Nemojte da očajavate. Manji sukobi ili zastoji tokom sredine meseca mogu samo da vas odvedu na neke druge staze i da oblikujete svoje planove na pravi način. Novi načine zarade se otvaraju, a vi ćete "slatko trljati ručice". Neće vam biti ni malo lako da se izborite sa ljudima koji vam se nameću kao autoriteti. To pokušavaju oni koji to zaista nisu, ali su preplašeni zbog vaše inicijative i statusa. Sada ćete imati jasnu sliku o onima koji se lažno prijateljski predstavljaju.

Ljubav

Bićete popularni u ovom mesecu. Mnogi će želeći vaše

društvo. Izadjite u susret jednoj osobi koja vam je pokazala koliko joj značite. I vama su probudjena osećanja, pa zašto to sada kriti. Zauzeti još uvek čekaju odgovor na neka pitanja. Partner misli da ste zaboravili na to, jer ste pitanja postavili pre izvesnog vremena. Insistirajte na odgovoru, jer ćete, u suprotnom, biti još nezadovoljniji. Ne dozvolite partneru da se izvuče polovičnim odgovorom, koji vas neće zadovoljiti, samo će doprineti da se provalija medju vama još više poveća.

Zdravlje

I dalje je moguć pad imuniteta, prehlade su takodje aktuelne. Problemi sa zglobovima i ušima.



RAK

Posao

Aspekti na polju posla vas uvode u priču da treba da uložate dosta napora i energije da ostvarite zamišljeno. Možda se već neko od vas kaje za neke poteze koji su bili olaki u nekom trenutku. Vama je važna strpljivost, skoncentrisanost u trenucima odluka i da ostanete potpuno imuni na tuđe predloge, sugestije. Oslonite se na svoju intuiciju. Sada bi bilo najbolje da iskoristite za kontakte sa inostranstvom ili sa ljudima od kojih zavise vaši budući prilivi novca ili novi poslovi. Ti poslovi mogu biti dugoročni, uskoro vrlo isplativi, dinamični.

Ljubav

Trudite se da uživajte u svakom trenutku koji provodite sa partnerom, ali pogled vam luta i partner to primećuje. Nisu nestale emocije, nije nestala posvećenost, samo ste zastali u trenu, prisećajući se da neka obećanja nisu još uvek ispunjena. Kako biste raspršili nerazpoloženje, porazgovarajte sa partnerom, otvoreno, o očekivanjima, kao i o razočarenju. Vaš pesimizam može da pokvari raspoloženje kod partnera i to krajem meseca, kada ste isplani-

rali zajednički odlazak na odmor, na neku dalju destinaciju.

Zdravlje

Stres je uzrok vašeg zdravstvenog stanja tokom ove nedelje. Pokušajte da ga svedete na minimum.



LAV

Posao

Staćete u žestoku odbranu sebe i svojih prava. Istina će svakako biti na vašoj strani, ali ne preterujte. Pokušajte da problem rešite na drugačiji, mirniji način. Ne ulazite u raspravu, naročito ako su u pitanju nadredjeni ili saradnici koji pokušavaju uporno da podriju vaš status. Pusite ih da budu uporni u tome nastojanju, jer će se uskoro sami zapetljati u sopstvenom neznanju. Biće lakše vama, a protivnike ćete zbuniti. Moraćete da istrpate jednu osobu zarad jednog posla. U dogledno vreme uspećete mudro da je izbegnete.

Ljubav

Možete ostati kod kuće ili otići na kratak put, ali nemojte zapostaviti svoju porodicu i voljeno biće. Imajte na umu da partner može biti vrlo pogodjen vašim brzopletim odlukama, zaključcima. Nećije dobro raspoloženje biće zarazno. Onima iz druge dekade predstoje pojačana seksualna aktivnost, ali i izlivi ljubomore, uglavnom bez razloga. Želite apsolutno da vladate situacijom i da diktirate tempo u vašem odnosu, a to ume da bude opterećujuće. Setite se da ponekada znate biti previše navalentni i grubo otvoreni.

Zdravlje

Opustite se i vodite zdrav način života. Ne bi bilo loše da se fizički više aktivirate.



DEVICA

Posao

Ne sećate se kada ste se ovako dobro osećali u svojoj koži. Kao da su bespotrebna analiziranja utihnula i nastupilo je vreme pre-

poroda, pre svega na psihološkoj osnovi. Oni koji su zaposleni u komercijalnim firmama, očekuju pohvale ovih dana, a možda i promenu statusa. Sve u svemu, dani zadovoljstva, a rezultati će biti sjajani. Skoncentrisani ste na svoj posao, imate jasan cilj pred sobom, ništa vas ne može pokolebati. Nemojte se iznenaditi ako spoznate da pojedinci imaju pretenzije prema vašem radnom mestu.

Ljubav

Bitno je da se danas potrudite da umereno pričate sa partnerom. Nesuglasice oko stvari koje su nebitne mogu da izazovu dublje povrede i kod vas i kod partnera. Pokušajte da nadjete zajedno rešenje, kako nijedno od vas ne bi patilo. I kod slobodnih vlada nepoverenje i intrige. Prevideli ste neke očigledne stvari i povredili osobu koja to ne zaslužuje. To vam se dešava sve češće, postali ste zabrinuti, jer više niste u stanju da kontrolišete svoje emocije. Pojedini iz ovog znaka će tokom ovog perioda krunisati vezu brakom, iako su već izgubili nadu.

Zdravlje

Manji problemi sa zdravljem na psihosomatskoj osnovi. Nemojte se nervirati za svaku sitnicu.



VAGA

Posao

Iskoriste ove dane da privedete neke svoje obaveze kraju, pogotovu je to bitno ako se radi o papirima (dozvole, vize, važni dokumenti) koje već dugo odlažete. Osmehnuće vam se sreća, a i poznanik na kojeg ste računali ponudiće svoju pomoć. Takodje je ovo vreme da napravite planove zajedno sa partnerom, a tiču se nepokretnosti ili zajedničkih poslova.

Ljubav

Poželećete da promenite svoje okruženje, a partner će vas u tome podržati. Nesuglasice koje ste imali u novom domu uti-

Novi broj online / Politika / Kultura / Sport / Ostalo / Srpski mediji

Čitajte nas na netu: www.serbianmirror.com

Ne čekajte mesec dana štampano izdanje, čitajte novosti u medjuvremenu.

Budite u toku sa nama preko sajta Ogleдалa: www.serbianmirror.com

Redakcija - O nama Marketing Arhiva Linkovi Kontakt

ČITAJTE OGLEDALO

cale su na vaše stanje. Ovaj period vam ide na ruku i donosi vam željeno i preko potrebno rešenje. Slobodnima će se telefon ponovo usijati. Javiće vam se i jedan prijatelj koga niste videli neko vreme.

Zdravlje

Pokušajte da ojačate imunitet. Nemojte da izbegavate lekarsku kontrolu. Posetite stomatologa.



ŠKORPIJA

Posao

Doćićete do zaključka da vam je jedna situacija oko nepokretnosti isforsirana i preuveličana. Pokušaćete pravnim sredstvima da se izborite za svoje pravo, ali moraćete da budete mudri i lukavi da ovu delikatnu stvar privedete kraju. Ovih dana vas očekuje poziv od osobe koja je bitna za vaš posao. Vi ste u međuvremenu shvatili šta vam je činiti.

Ljubav

Ova nedelja vas može zateći u problemima i brigama u kući. Tu je gužva, svako vuče na svoju stranu i ubedjen je da je u pravu. Nemojte da pokušavate da izmirite neke strane, jer ćete vi sami izvući deblji kraj. Ostanite

po strani i trudite se da se ne osećate odgovornim za njihove svadje. Emotivno možete biti zadovoljni postojećom situacijom i odnosom.

Zdravlje

Nemirni snovi, nesаница, prehlade. Trudite se da minimum sedam sati spavate u toku noći.



STRELAC

Posao

Ubićaćete plodove svog poslovnog uspeha iz jednog prošlog vremena. Zadovoljsvo će vam učiniti i dobar korak napred što se novog (ili možda dopunskog) posla tiče. Nezaposleni će imati neki konkretniji razgovor. Znae šta vas čeka, ali ste spremni da iz petinih žila zapnete. Moguće manji priliv novca.

Ljubav

Shvatate da ne treba da se vezujete za ljude koji to ne zaslužuju. Neko pokušava da bude druželjubiv, ali vi uporno odbijate dublje poznanstvo. Zauzeti Strelčevi će i danas biti usmereni na sebe i svoje potrebe, poslove, obaveze.

Okrivljujete partnera da je previše posesivan. Partner je samo usamljen. Možda će osetiti

da ga neko drugi više oseća i razume.

Zdravlje

Problemi sa žučnom kesom i kardiovaskularnim sistemom. Uzimajte više vode, i izbegavajte alkohol.



JARAC

Posao

Fizički, vi posedujete veliku snagu i vitalnost. Miroljubivo ste stvorenje sve dok vas neko ne ugrozi ili razbesni. Tada vas je lako isporovocirati i napadate neprijatelja bez obzira na njegovu snagu i moć. Polje posla vam je delom uzburkano jer se promene uveliko dešavaju, ali sve je i dalje u zastoju pa ste pod velikom presijom i nervozom.

Ljubav

Onima koji su upravo završili sa jednom lošom ljubavnom pričom, predstoje dani kvalitetnog mirovanja i razmišljanja šta dalje.

Mada se u međuvremenu desio jedan kratak strastan susret, vi jednostavno želite da se sklonite od emotivnih događaja sada. Oni koji su u vezi očekuju poboljšanje u emotivnom odnosu. Konačno ste na istoj frekvenciji

sa partnerom

Zdravlje

Problemi sa kilažom i hroničnim bolestima. Proverite krvnu sliku i hormone štitne žlezde.



VODOLIJA

Posao

Vreme je da se oslobodite unutrašnjih strahova. Jeste da je bio niz neuspeha, ali jedino što je sigurno su promene. Idite ka tome. Neki poslovi koji nisu legalni mogu da privuku vašu pažnju. Pazite šta činite u tom polju. U svakom slučaju se bude razne mogućnosti kada je polje posla u pitanju. Iznenadiće vas jedan glas i to u pozitivnom smislu.

Ljubav

Muče vas sumnje i nedoumice i možete se ogrešiti o partnera. Čućete samo svoj bol. Istina je nešto sasvim drugo. Neko je pokušao pod maskom prijateljstva da ubaci crv sumnje, a vi ste u to poverovali.

Nije dan za impulsivne reakcije i agresivan pristup.

Višak napetosti morate da kanališete na adekvatan način inače mogu biti posledice za vaš odnos.

Zdravlje

Za dobro zdravlje vam je potreban smiren um. Nesаница. Slab imunološki sistem.



RIBE

Posao

U najavi su neke dobre vesti kada je polje posla u pitanju. Imate puno mogućnosti da postavite dobre temelje za polje posla. Polako će vam se vraćati osećaj lične snage.

Razmišljaćete intezivno o raznim mogućnostima koji mogu da vam donesu izlazak iz krize koja vas već duže vreme drži. Pripazite na vaše opaske.

Ljubav

Imate nenajavljenu prijatnu posetu. Nekako će vam ovaj susret odagnuti brige u mislima. Pojedini iz ovog znaka imaju poziv da prisustvuju jednom svečanom događaju. Slobodni će pokušati da izbegnu ljubavni sastanak koji je već ugovoren. Oni u braku imaju ozbiljnije rasprave sa partnerom. Može se okončati svadjom.

Zdravlje

Budite umereni. Mogući su nazebi i virusne infekcije. Fizička aktivnost vam je neophodna.

Više od trideset godina Marijinog iskustva sa neverovatnim rezultatima vidovitosti



Jedna poseta će vas uveriti da je Marija prevazišla sve druge. Ona vas neće pitati zašto ste došli, ona će vam to reći.

Razgovor sa Marijom je krajnje interesantan, jer je retkost sresti ljude sa takvim božijim darom i sposobnostima vidovitosti i isceljenja.

Još kao učenica osnovne škole, okružena svojim vršnjacima u razredu, počela je da oseća unutrašnje vibracije, koje su je vodile u preživljavanje tuđih problema. Ta unutrašnja energija zadobija sve veći intenzitet, pa je Marija bila

prinudena da napusti školu i imala je svoje privatne učitelje.

Sa godinama, Marija je učila da kontroliše svoje unutrašnje vibracije i da ih usmerava ka ljudima kojima je potrebna pomoć.

Marija je pomogla mnogima koje su mučili problemi u porodici, ljubavi, karijeri, kao i osobama zavisnim od droge, alkohola i slično. Spasila je ljude koji su se nalazili na ivici životne provalije i uspela da im pokaže put iz situacija koje su za njih bile bezizlazne.

Mnogi su se u početku

Dođite i pronađite rešenje problema koji vas muče!

Marija može da vam pomogne!

Nazovite još danas, sutra može biti kasno!

847 . 832 . 9058

922 Waukegan Rd. Glenview IL

skeptično odnosili prema njenom božijem daru, i nisu verovali u njenu moć. Ali nakon prve seanse kod Marije, izlazili su sa suzama u očima, zaprepašćeni da im je toliko zaronila u dušu i pričala o tajnama koje su

samo oni znali.

Marija dobija pozive od ljudi iz svih krajeva sveta. Zovu, pišu i traže savete za mnoge probleme.

Marija poručuje da će, ukoliko ste u iščekivanju nekih

važnih rezultata, ukoliko trebate da preduzmete bitne korake u nekoj životnoj situaciji, ona predvideti ishod i dati savet, zbog čega ćete joj biti zahvalni. Ona će vas upozoriti na opasnosti koje vam prete i daće vam pravo rešenje problema. Nabrojaće imena vaših prijatelja i neprijatelja, sjediniće rastavljene, isceliti bolesne i razbiti crnu magiju upućenu vama.

Sa svojim Božijim darom, Marija isceljuje i dušu i telo. Ona vidi prošlost, sadašnjost i budućnost i prodiere u srce i psihu ljudi.

TIHI PRATILAC DANAŠNJIJE: post-akutni COVID sindrom

Imunologija
Dr Ivana Damjanović

Prisustvo upornih simptoma duže od 4 nedelje tokom akutne COVID infekcije ili odloženu pojavu simptoma kod osoba koje su imale asimptomatsku formu bolesti, podrazumeva fenomen poznat pod nazivom "Long" COVID ili produženi COVID. Postoji velika raznolikost kada su u pitanju simptomi koji ga prate, a tegobe se mogu javiti na nivou svih sistema organa. Na osnovu dosadašnjih istraživanja 10-15% ljudi, nakon akutne COVID infekcije ima uporne simptome koji traju duže od 4 nedelje sa značajnim uticajem na smanjenje kvaliteta života. Pored umora, najučestalije se javljaju kardio-respiratorni i neurološki simptomi.

Dosadašnja istraživanja potvrđuju da balansirana ishrana, unos amino-kiselina, vitamina i minerala mogu poboljšati imunski odgovor, posebno kod osoba kod kojih je imunitet kompromitovan prethodnim virusnim infekcijama, uključujući i COVID.

Imajući u vidu da je jedan od glavnih faktora rizika za nastanak virusne infekcije oslabljeni imunitet, važno je sagledati ulogu hrane, mikronutrijenata i suplementacije za vreme infekcije, ali i kasnije tokom oporavka. Zahvaljujući antioksidativnim, antiinflamatornim i antivirusnim efektima, naučna javnost poslednjih godina potvrđuje benefite primene različitih suplementa u jačanju imunskog odgovora. Adekvatna

suplementacija može uticati na imunski sistem. Posebna pažnja se poklanja primeni: vitamina C, vitamina D, cinka, selen, mangana i N-acetilcisteina.

Vitamin D pomaže da se smanji zapaljenje, posebno kod virusnih infekcija, i stimuliše imunološka funkcija na nivou sistema organa za disanje. Takođe, povećava stvaranje određene vrste peptide koji su odgovorni za antimikrobnu aktivnost u orga-

ali i efektu na ćelijski imunitet i integritet krvnih sudova. Znamo da primena vitamina C može skratiti trajanje respiratornih virusnih infekcija, pa njegova suplementacija predstavlja važnu podršku tokom trajanja infekcije i ublažavanja tegoba koje prate post-COVID sindrom.

Selen je važan zbog svoje značajne uloge u suzbijanju upale, popravljanju antioksidativnog statusa i urođenog imuniteta, a suplementacija može biti korisna u borbi protiv COVID-19 infekcije.

Sve je veći broj istraživanja o ulozi mangana u imunološkom sistemu i infektivnim bolestima. Rezultati ukazuju na značaj ovog nutrijenta u okviru ključnih bioloških procesa.

N-acetilcistein zahvaljujući imunološkoj modulaciji i uticaju na smanjenje zapaljenskih procesa predstavlja obećavajućeg saveznika tokom kompleksnog lečenja infekcija respiratornog trakta i prevencije simptoma post-COVID sindroma.

Poznato je da virusne infekcije dovode do slabljenja imunskog sistema i posledičnog smanjenja rezervi vitamina i minerala u organizmu, što značajno može uticati na tok oporavka organizma. Tada je našem organizmu potrebna dodatna podrška.

Preporučujemo preparate sa kombinacijom cinka, selen, vitamina D3, mangana, vitamina C i N-acetilcisteina. Sa ciljem postizanja bržeg i potpunog oporavka organizma od infekcije, ublažavanja upornih simptoma post-COVID sindroma i poboljšanja kvaliteta života pacijenata nakon infekcije.

Izvor: Kodren



nizmu Poznato je da vitamin D može pomoći da se smanji oštećenje plućnog tkiva uzrokovano upalom. Imajući u vidu da nedostatak vitamina D može povećati rizik od infekcije COVID-19 i verovatnoću nastanka teškog oblika bolesti, suplementacija vitaminom D bila bi opravdana u preveniranju COVID-19 infekcije i njenih negativnih posledica.

Vitamin C je pronašao svoje mesto u brojnim bolestima i stanjima, uključujući i COVID-19, zahvaljujući antioksidativnim efektima,

Kulinarstvo Maje Radović



Maja Radović

KROFNE

domaće krofne, sa kvascem, koje su lagane, vazdušaste, punjene džemom ili kremom, preuzeli smo verovatno od nemačkih Berliner krofni. Iako su u receptu jednostavni sastojci, neiskusne domaćice neretko nailaze na problem u startu, dok mese testo.

Dok naše domaće krofne sadrže kvasac, postoje i one koje ga ne sadrže. Tako na primer, testo američkih krofnica je sasvim drugačije od našeg, pa su te krofne dosta tvrdje, kompaktnije, imaju rupicu u sredini i prelivaju se javorovim ili nekim drugim sirupom. Norveške krofne, koje su preteča američkim, su još tvrdje,

zbijenije i masnije, u testo se dodaje karadamon, a serviraju se sa slatkim prelivima. U Holandiji i Belgiji zovu ih Oleabol, prave se za vreme praznika, predstavljaju simbol sreće i jedu se sa bobičastim voćem. Nešto slično nalazimo i u Francuskoj, gde se ove slatkiše spremaju sa puterom, jajima i vanilom i imaju prepoznatljivu rebrastu formu. Krofne su u Aziji neka vrsta uštipka, a iz Meksika nam dolaze poznati čurosi. Zanimljivo je da u Kini pored slatkih postoje i slane krofne punjene mesom, povrćem i raznim začinima. Od svih varijanti krofnica širom sveta, mi vam preporučujemo srpsku domaću krofnu.

Recept:

650 gr. brašna, 1 jaje, 1 žumance, pola kašičice soli, 20 gr. svežeg kvasca, 300 ml. toplog mleka, 2 kašike šećera, rendana korica limuna, 2 kasike ulja, 3 kašike otopljenog maslaca.

Priprema: U mleko staviti razmrvljeni kvasac i jednu kašiku šećera. Razmutiti i ostaviti da kvasac nadodje. U brašno dodati sve ostale sastojke i na kraju umešati nadošli kvasac i zamesiti testo, pa ostaviti na toplom da ostoji oko sat vremena. Nadošlo testo blago premesiti (ne mesiti previše).



Radni sto posuti brašnom te oklagijom rastanjiti na debljinu od 1cm. Časom vaditi krugove pa ih ostaviti da narastu još 10 minuta sa jedne strane, a onda ih okrenuti i ostaviti da narastu još 10 minuta sa druge strane. Zagrejati ulje, spuštati testo i pržiti sa obe strane po par minuta, dok lepo ne porumene. Vaditi ih na papirni ubrus i posuti šećerom.

Jesenji potaž
od povrća
Zdrava hrana
Ana Milivojević

JESENJI POTAŽ

Omiljeni jesenji potaž od povrća. Nije baš skroz lchf ili keto, ali je veoma zdrav i svi koji nemaju neki poseban problem, pa moraju da drže striktnu keto dijetu, mogu slobodno da jedu ovo jer je preukusno i zdravo.






Za ovu količinu čorbe sam iskoristila:

bundevu očišćenu 600 gr
2 srednje glavice crnog luka
pola glavice karfiola
1 zelenu tikvicu (oko 20cm)
2 šargarepe prilično velike
isto oko 20 cm
1 malu glavicu celera veličine većeg jajeta

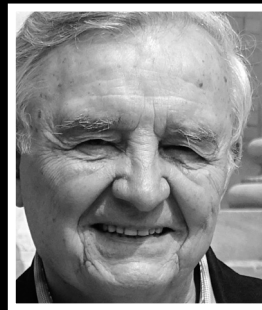


2 kašičice himalajske soli
2 kašičice karija
1 kašičica bibera
maslinovo ulje oko 20 ml i
slatke pavlake, dodajete po
ukusu kad već sipate čorbu
u tanjir
Takođe, ko ne voi ljuto
smanjite i biber i kari

Za Ogledalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

	KRAĆE IME GRADA U BRAZILU	PRVI SAMOGLASNIK	MUZIČAR SA SLIKE	ČOKOT VINOVE LOZE	JEDINICA ZA SNAGU	UZVIK VAJKANJA	STARIJI PREVDILAC, KOLOMAN	MARKA RUSKOG AUTOMOBILA	ČAS		DESERTNO ALKOHOLNO PIĆE	DRUGI I PRVI VOKAL	UREĐEN DRVORED (MN.)
SREDSTVO ZA RASTVARANJE			<input type="radio"/>							PRESEDNIK LIBERIJE DŽORDŽ ISTOVAR			
IMAGINARNA JEDINICA		FABRIKA AUTOGUMA BORITI SE U RINGU	<input type="radio"/>						ŠPANSKI FUDB. KLUB KOŠAR- KAŠ STAKI				
OBESNOST			<input type="radio"/>			ST. GIMNASTIČAR MIROSLAV ANTIKVARI					ENERGIJA ŽITELJKE AGADIRA U MAROKU		
	OSKAR FRLJIĆ VOĆNI NAPITAK		<input type="radio"/>	JEDAN PERIOD TOKOM DANA	SUMPOR VRSTA MINERALA		PLANINA U SRBIJI VRSTA MINERALA						
UMRETI OD ŽALOSTI (IZR.)			<input type="radio"/>										
POTKAR			<input type="radio"/>					MUZIČKI ZNAK TANTAL					SASTOJAK MASNIH ULJA
DRUGI STEPEN POREĐENJA PRIDEVA			<input type="radio"/>							JEDNA NOTA IDEJA, ZAMISAO			
	NEGOV INSTRUMENT ZMIJA OTROVNICA	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	INDIGO BILJKA HUMORIST BAKVOLD				
ITALIJANSKI FUDBALER PAOLO			<input type="radio"/>					VRSTA PAPAGAJA (MN.) OSMIJUM					
UČESNIK U UBISTVU POZNATE LIČNOSTI			<input type="radio"/>						UROŠ ODMILA RAZRED				
EKSPLOZIVNA TELA			<input type="radio"/>		RADIJUS GRAD U FRAN-CUSKOJ		VRLET VRSTA DEČJEG VOZILA						
BOR		KRUNA SPRAVA ZA NIVELISANJE	<input type="radio"/>	KONAC IME REŽISERA TANOVIĆA									
POZITIVNA ELEKTRODA			<input type="radio"/>			REOMIR VELIKI PAS							
	ST. PEVAČ, ROSIĆ PODNEBLJE		<input type="radio"/>										
SASTAV OD 5 MUZIČARA			<input type="radio"/>										
OPRUŽITI SE VODORAVNO			<input type="radio"/>		JAPANSKA MILJA 1 ISHOD U ŠAHU								
INICIJALI PESNIKA LALIĆA			<input type="radio"/>	UDARAC U TENISU TEHNIČKE NOVINE									
LEGENDA				DALMATINSKO Ž. IME ŠKOLA									
GRAD U NEMAČKOJ													

VAŠA POEZIJA



Radovan Pejović

STUB

U mermeru, opeci, betonu il' čeliku
Stvoren da zgradu il' most drži,
On je svuda po celoj planeti,
U carstvu leda i gde sunce prži.

Kroz milenija nosi svodove
Katedrala, hramova prekrasnih,
Deo je kostura vitkih oblakodera
Kao i mnogih enterijera prisnih.

Negde je skroman, negde bogat,
Često čuva skulpture il' biste
U poznatom trgu ili parku
Gde mu umetnik daje linije čiste.

Nekad iz reke, jezera, mora
Izroni ka prelepom mostu u zagrljaj
I tako ponosan na svoju ulogu
Stvori turisti divan doživljaj.

Al' stub ima još veću važnost...
Kad razmisli, uporedi činjenice,
I postane stub porodice il' države
Značaj njegov raste, nema granice.

8	7	6	3		
		3	2		
3		8	5	4	
2	8				
9	4	5	7	6	2
				4	8
	3	7	9		4
		4	6		
		1	3	9	5

		8		9	2
	1			8	
7		3	1	6	
	3				8 9
1		7	3		6
2	6				3
		1	3	7	2
			1		4
9		6		5	

VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

Razgovaraju dva studenta u kafici posle ispita:

— Pa, kako je bilo na ispitu iz fizike?

— Pobožno!

— Kako to misliš “pobožno“?

— Kada je profesor postavljao pitanja, ja sam se molio, a

dok sam odgovarao, on se krstio!

Steva gleda svoju prijateljicu i ne skida oka s nje.

— Stevo, ne gledaj me tako.

Ti dobro znaš da moje srce pripada drugom!

— Znam, ali imaš ti i drugih organa!

Vozi Muja auto, ali učini prekršaj, pa ga zaustavi policajac:

— Molim vas, dajte mi vozačku dozvolu!

— Izvolite, samo mi je odmah vratite, jer nije moja!

Na času biologije, učiteljica upita malog Pericu:

— Znaš li nekog sisara koji leti?

— Znam, stjuardesa!



ELECT DEMOCRATIC CANDIDATE
 CRISTINA
NONATO



FOR
 COMMISSIONER OF METROPOLITAN
 WATER RECLAMATION
 DISTRICT OF GREATER CHICAGO

WWW.VOTENONATO.COM

CRISTINA
NONATO
 PRIMARY ELECTION
 JUNE 28, 2022

DONATE OR
 LEARN MORE
 ABOUT ME

VOTENONATO.COM
 312-415-3942

*YOU CAN COUNT ON ME
 IF YOU ALSO WANT:*

- ★ SAFER COOK COUNTY WASTEWATER
- ★ FLOOD PREVENTION FOR COOK COUNTY
- ★ MORE JOB OPPORTUNITIES AT THE MWRD
- ★ MORE USE OF GREEN TECHNOLOGIES
- ★ A WOMAN OF ACTION AS COMMISSIONER

TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES
 24 HOUR SERVICE
SRBO KONSTATINOVIC
 Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816
 Tel: 708.802.4160
 srbolis@yahoo.com

Za udobnost, toplotu
 i svežinu u vašim
 domovima i
 poslovnim prostorima
TESLA AIR

NEVEROVATNA PONUDA

NAJMODERNIJI
 NJUZMAGAZIN IZ
 SRBIJE

Nedeljnik

GODIŠNJA PRETPLATA NA DIGITALNO
 IZDANJE, 52 BROJA

umesto ~~310\$~~
samo 75\$*

Svake srede novi broj u vašem inboxu.
 Pronadite na adresi www.nstore.rs

Za Nedeljnik
 pišu najcenjeniji
 kolumnisti i
 najvažniji opinion
 makeri u Srbiji.

Šta se zaista događa u
 Srbiji, kako razmišlja
 nova srpska elita**,
 kako svet izgleda iz
 srpske perspektive

Proverite zašto
 je Nedeljnik
 srpski magazin
 koji izgleda
 svetski.

UZ NEDELJNIK DOBIJATE I NJUJORK TAJMS NA SRPSKOM JEZIKU***

Citaj više, znaj više

*u dinarskoj protivvrednosti
 **Nedeljnik čita 71 odsto
 obrazovanih, agencija Ipsos

***Nedeljnik je licencirani izdavač
 The New York Times International
 Report, prvog mesečnika NYT



Generalni sponzor
Srpskog filmskog festivala
Čikago 2019. - 2021.

**RENTIRANJE I PRODAJA
KAMIONA**

(630)506-8869

**PRODAJA
TRAILERA**

Milos

(773) 999-2727

RECRUITING

Tamara

(312) 690-4814

**PHYSICAL
DAMAGE
INSURANCE**

Dusan

(630)948-5022



621 IL 83RT SUITE 240
BENSENVILLE, IL 60106



(630)506-8869

